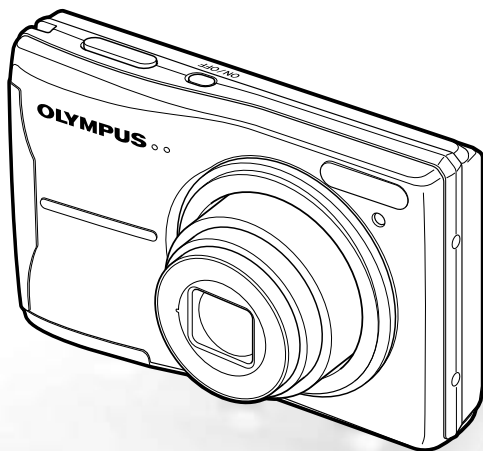


# **OLYMPUS®**

DIGITAALKAAMERA

## **FE-46|X-42|X-41**

### **Kasutusjuhend**



- Täname, et ostsite Olympuse digitaalkaamera. Kaamera optimaalse tööviime ja pikema kestvuse tagamiseks lugege enne oma uue kaamera kasutamist hoolikalt käesolevaid instruksioone. Hoidke käesolevat juhendit tuleviku tarbeks kindlas kohas.
- Kaameraga harjumiseks soovitame enne oluliste fotode tegemist teha proovipille.
- Toodete pideva täiendamise huvides jätab Olympus endale õiguse uuendada või modifitseerida käesolevas juhendis toodud teavet.
- Käesolevas kasutusjuhendis toodud ekraani- ja kaamerajoonised on tehtud arendusetappides ning võivad tegelikust tootest erineda.

# Samm 1

## Karbi sisu kontrollimine



Digitaalkaamera



Rihm



Kaks AA-tüüpi patareid



USB-kaabel



AV-kaabel



microSD adapter

Pildilt puuduvad: kasutusjuhend (käesolev juhend), OLYMPUS Master 2, garantiitalog.  
Olenevalt ostukohast võib karbi sisu erineda.

# Samm 2

## Kaamera ettevalmistamine

„Kaamera ettevalmistamine“ (lk 10)

# Samm 3

## Pildistamine ja piltide vaatamine

„Pildistamine, taasesitamine ja kustutamine“ (lk 14)

# Samm 4

## Kuidas kaamerat kasutada

„Kolme tüüpi seadistustoimingud“ (lk 3)

# Samm 5

## Printimine

„Otseseprint (PictBridge)“ (lk 34)

„Prindireserveeringud (DPOF)“ (lk 37)

## Sisukord

➤ Osade nimed .....	6	➤ Taasesituse, redigeerimise ja printimise funktsioonide menüüd ...	28
➤ Kaamera ettevalmistamine .....	10	➤ Muud kaameraseadete menüüd .....	30
➤ Pildistamine, taasesitamine ja kustutamine .....	14	➤ Printimine .....	34
➤ Pildistusrežiimide kasutamine .....	17	➤ OLYMPUS Master 2 kasutamine .....	39
➤ Pildistusfunktsioonide kasutamine .....	19	➤ Kasulikud nõuanded .....	41
➤ Taasesituse funktsioonide kasutamine .....	23	➤ Lisa .....	45
➤ Pildistusfunktsioonide menüüd .....	24	➤ Register .....	59

## Kolme tüüpi seadistustoimingud

### Menüü kasutamine

Menüüde kaudu pääsete ligi erinevatele kaameraseadetele, kaasa arvatud funktsioonidele, mida kasutatakse pildistamise ja taasesituse ajal, ning kuupäeva/kellaaja ja ekraanikuva funktsioonidele.

- ! Sõltuvalt teistest sarnastest seadetest või **SCN** režiimist ei pruugi mõned menüüd saadaaval olla (lk 17).

#### 1 Vajutage nuppu MENU.

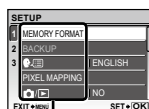
- See näide kirjeldab, kuidas kasutada menüüsid, et seadistada kaamerat energiasäästurežiimile [POWER SAVE].



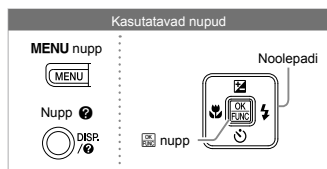
Pildistusrežiimi põhimenüü

#### 2 Kasutage nuppe $\leftarrow$ $\rightarrow$ $\uparrow$ $\downarrow$ , et valida soovitud menüü ning seejärel vajutage nuppu $\text{OK}$ .

- ! Kui vajutate ja hoiate all nuppu  $\text{OK}$ , kuvatakse valitud suvandi selgitus (menüüjuhisis).

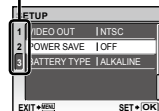


Alammenüü 1

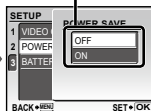


#### 3 Kasutage nuppe $\leftarrow$ $\rightarrow$ $\uparrow$ $\downarrow$ , et valida soovitud alammenüü 1, ning seejärel vajutage nuppu $\text{OK}$ .

Lehe vahekaart



Alammenüü 2



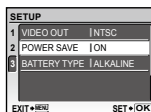
- ! Kiirelt soovitud menüüsse liikumiseks vajutage nuppu  $\text{OK}$ , et tõsta lehe vahekaart esile, ning seejärel kasutage nuppe  $\leftarrow$   $\rightarrow$   $\uparrow$   $\downarrow$  lehele liikumiseks. Alammenüüsse naasmiseks vajutage nuppu  $\text{OK}$ .

- ! Mõnedel menüüdel on alammenüü, mis kuvatakse, kui vajutate nuppu  $\text{OK}$ .

#### 4 Kasutage nuppe $\leftarrow$ $\rightarrow$ $\uparrow$ $\downarrow$ , et valida soovitud alammenüü 2 ning seejärel vajutage nuppu $\text{OK}$ .

- Kui seadistus on valitud, naaseb kuva eelmisele ekraanile.

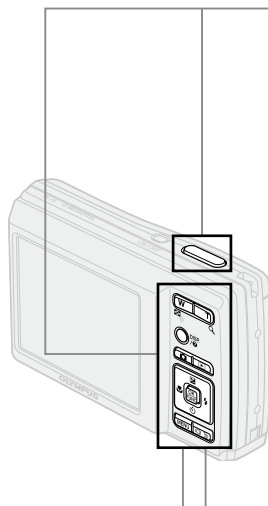
- ! Saadaval võib olla ka lisatoiminguid. „Menüüseedad“ (lk 24 kuni 33)





















#### 5 Seadistuse lõpetamiseks vajutage nuppu MENU.

## Otsenuppude kasutamine


Sageli kasutatavatele pildistusfunktsioonidele pääseb ligi otsenuppe kasutades.



-  Päästik (lk 14)
-   nupp (pildistamine/pildistusrežiimide vahetamine) (lk 17, 18)
-   nupp (taasesitamine) (lk 15)
-  Suurenduse nupud (lk 19)
-   nupp (särikompensatsioon) (lk 20)
-   nupp (makro) (lk 20)
-   nupp (välk) (lk 19)
-   nupp (taimer) (lk 21)
-   nupp (teabe kuva muutmine/menüüjuhis) (lk 22, 23 / lk 17)
-   nupp (tagantvalguse võimendus/kustutamine) (lk 21 / lk 16, 29)

## FUNC menüü kasutamine (lk 22)

Sageli kasutatavad pildistusmenüü funktsioonid saab seadistada vähemate sammudega, kasutades FUNC menüüd.

-  nupp (lk 22)

Kasutatavad nupud

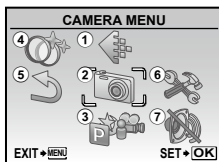
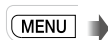
Noolepadi



# Menüüregister

## Pildistusfunktsioonide menüüd

Pildistusrežiimis saab seadeid kohandada.



Pildistusrežiimi põhimenüü

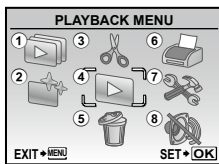
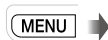
- ① IMAGE QUALITY.....lk 24
- ② CAMERA MENU
  - WB.....lk 25
  - ISO.....lk 25
  - (Pildid/filmiklipid)  
.....lk 25
  - PANORAMA.....lk 26
  - AF MODE.....lk 26
- ③ SWITCH SHOOTING MODES
  - P.....lk 14

- AUTO.....lk 17
- DIS MODE.....lk 18
- SCN**.....lk 17
- MOVIE.....lk 18
- ④ MAGIC FILTER.....lk 27
- ⑤ RESET.....lk 27
- ⑥ SETUP
  - MEMORY FORMAT/  
FORMAT.....lk 30
  - BACKUP.....lk 30
  - (Keel).....lk 30

- PIXEL MAPPING.....lk 30
- .....lk 31
- SAVE SETTINGS.....lk 31
- MENU COLOR.....lk 31
- BEEP.....lk 31
- (Ekraan).....lk 31
- (Kuupäev/kellaeg).....lk 31
- VIDEO OUT.....lk 32
- POWER SAVE.....lk 33
- BATTERY TYPE.....lk 33
- ⑦ SILENT MODE.....lk 33

## Taasesituse, redigeerimise ja printimise funktsioonide menüüd

Taasesitusrežiimis saab seadeid kohandada.



Taasesitusrežiimi ülemine menüü

- ① SLIDESHOW.....lk 28
- ② PERFECT FIX.....lk 28
- ③ EDIT
  - (Suuruse  
muutmine).....lk 28
  - (Kärpimine).....lk 28

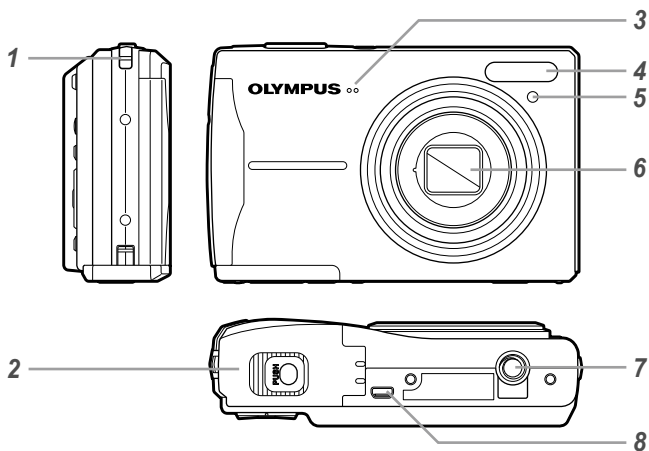
- ④ PLAYBACK MENU
  - (Kaitsmine).....lk 28
  - (Pööramine).....lk 29
  - (Heli lisamine  
piltidele).....lk 29
- ⑤ ERASE.....lk 29

- ⑥ PRINT ORDER.....lk 29
- ⑦ SETUP
  - "Sama nagu peatükis  
„Pildistusfunktsioonide  
menüüd“
- ⑧ SILENT MODE.....lk 33

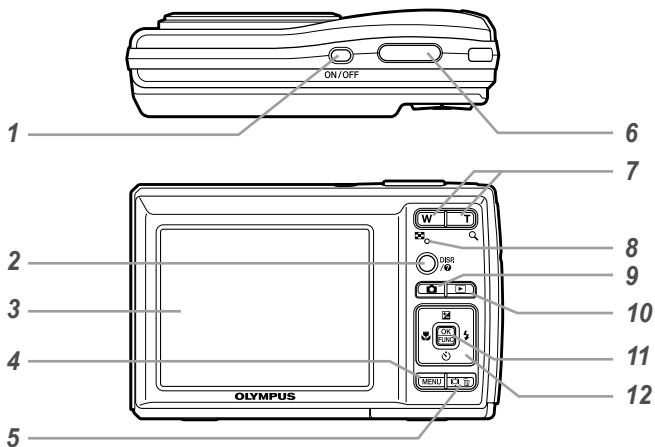


# Osade nimed

## Kaamera

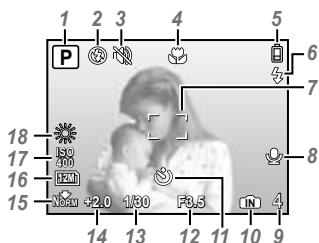


1	Rihma aas.....	lk 10	5	Taimeri tuli.....	lk 21
2	Aku/mälukaardi sahtli kate.....	lk 10	6	Objektiiv .....	lk 45, 58
3	Mikrofon .....	lk 25, 29	7	Statiivi pesa	
4	Välg.....	lk 19	8	Harupistik.....	lk 32, 34, 39

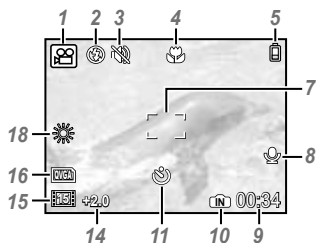


- |   |  |                 |    |   |           |
|---|--|-----------------|----|---|-----------|
| 1 | <b>ON/OFF</b> nupp .....                                     | lk 12           | 9  | nupp (pildistamine/<br>pildistusrežiimide vahetamine).. | lk 17, 18 |
| 2 | <b>DISP.</b> nupp (teabe kuva muutmise/<br>menüüjuhis) ..... | lk 22, 23/lk 17 | 10 | nupp (taasesitamine) .....                              | lk 15     |
| 3 | Ekraan .....   | lk 14, 41       | 11 | nupp (OK/FUNC).....                                     | lk 3, 22  |
| 4 | <b>MENU</b> nupp.....  | lk 3            | 12 | Noolepadi.....  | lk 3, 12  |
| 5 | nupp (tagantvalguse võimendus/<br>kustutamine) .....         | lk 21/lk 16, 29 |    | nupp (särikompensatsioon)<br>.....                      | lk 20     |
| 6 | Päästik .....  | lk 14           |    | nupp (makro) .....                                      | lk 20     |
| 7 | Suurenduse nupud .....                                       | lk 19           |    | nupp (taimer) .....                                     | lk 21     |
| 8 | Mälukaardi signaallamp .....                                 | lk 46           |    | nupp (välk) .....                                       | lk 19     |

**Pildistusrežiimi kuva**



Pilt

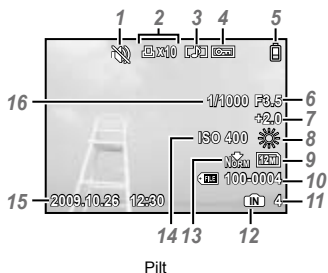


Filmiklipid

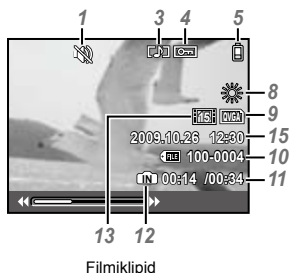
<b>1</b>	Pildistusrežiim.....	lk 14	<b>10</b>	Vaba mälu maht.....	lk 46
<b>2</b>	Välgurežiim.....	lk 19	<b>11</b>	Taimer.....	lk 21
<b>3</b>	Helitu režiim.....	lk 33	<b>12</b>	Ava väärtus.....	lk 14
<b>4</b>	Makro/supermakro.....	lk 20	<b>13</b>	Säriaeg.....	lk 14
<b>5</b>	Aku kontroll.....	lk 10	<b>14</b>	Särikompensatsioon.....	lk 20
<b>6</b>	Väik ootel/kaamera värisemise hoiatus/välgu laadimine.....	lk 19, 41	<b>15</b>	Pakkimistihedus/kaadrisagedus ...	lk 24
<b>7</b>	AF sihiku tähis.....	lk 14	<b>16</b>	Pildi suurus.....	lk 24
<b>8</b>	Heliga salvestamine.....	lk 25	<b>17</b>	ISO.....	lk 25
<b>9</b>	Allesjäänud salvestatavate piltide arv/ allesjäänud salvestusaeg.....	lk 14/lk 18	<b>18</b>	Valgebalanss.....	lk 25



## Taasesitusrežiimi kuva



Pilt



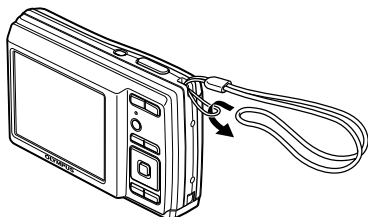
Filmiklipid

<b>1</b>	Helitu režiim .....	lk 33
<b>2</b>	Prindireserveeringud/ väljatrükkide arv .....	lk 37/lk 36
<b>3</b>	Heli lisamine .....	lk 29
<b>4</b>	Kaitsmine .....	lk 28
<b>5</b>	Aku kontroll .....	lk 10
<b>6</b>	Ava väärtus .....	lk 14
<b>7</b>	Särikompensatsioon .....	lk 20
<b>8</b>	Valgebalans .....	lk 25

<b>9</b>	Pildi suurus .....	lk 24
<b>10</b>	Faili number .....	-
<b>11</b>	Kaadri number/kulunud aeg/ kogu salvestusaeg .....	lk 15/lk 16
<b>12</b>	Vaba mälu maht .....	lk 46
<b>13</b>	Pakkimistihedus/kaadrisagedus ..	lk 24
<b>14</b>	ISO .....	lk 25
<b>15</b>	Kuupäev ja kellaaeg .....	lk 12
<b>16</b>	Säriaeg .....	lk 14

# Kaamera ettevalmistamine

## Kaamera rihma kinnitamine

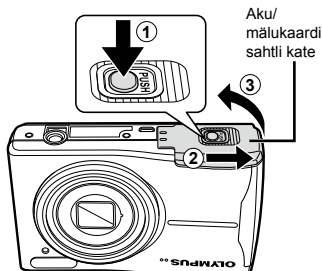


- ! Tõmmake rihm tihedalt kinni, et see lahti ei tuleks.

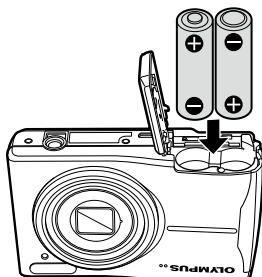
## Akude ja xD-Picture Card™ mälukaardi (müügil eraldi) paigaldamine kaamerasse

- ! Ärge sisestage kaamerasse midagi muud peale xD-Picture Card mälukaardi või microSD adapteri.

1



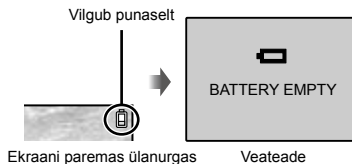
2

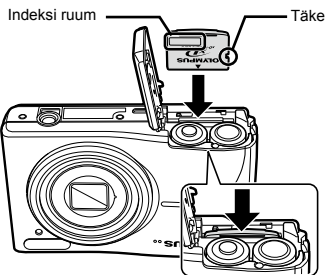


- ! Teavet kasutatavate akutüüpide kohta vaadake peatükist „Aku käsitemise ohutusnõuded“ (lk 45). Kui kasutate NiMH-tüüpi akusid, veenduge, et need on täielikult laetud ning valige [BATTERY TYPE] jaoks [NiMH]. [BATTERY TYPE] (lk 33)
- ! Enne aku/mälukaardi sahtli katte avamist lülitage kaamera välja.
- ! Kaamerat kasutades veenduge, et aku/mälukaardi sahtli kate on suletud.

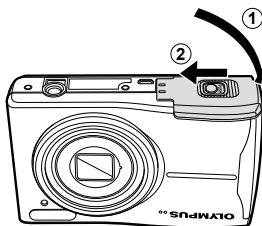
## Millal akud välja vahetada?

Vahetage akud välja, kui kuvatakse allpool näidatud veateade.



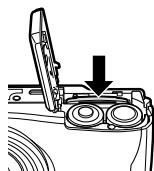
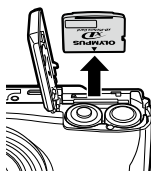
**3**

- ! Sisestage kaart otse, kuni see kohale klõpsab.
- ! Ärge puutuge kontaktpinda.

**4**

- ! See kaamera võimaldab kasutada pildistamiseks sisemälu isegi siis, kui xD-Picture Card mälukaart (müügil eraldi) ei ole sisestatud. „xD-Picture Card mälukaardi kasutamine“ (lk 46)
- ! „Salvestatavate piltide arv (pildid)/pideva salvestuse kestus (filmiklipid) sisemälu ja xD-Picture Card mälukaardil“ (lk 47)

### xD-Picture Card mälukaardi eemaldamine

**1****2**

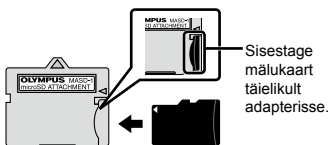
- ! Vajutage kaarti, kuni see vabaneb klõpsuga ja tuleb natuke välja ning seejärel tõmmake kaart välja.

### MicroSD mälukaardi/ microSDHC mälukaardi (müügil eraldi) kasutamine

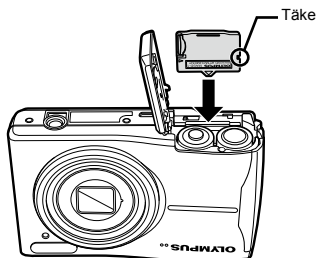
Selle kaameraga ühilduvad ka microSD mälukaart ja microSDHC mälukaart (edaspidi microSD mälukaart), kui kasutate microSD adapterit.

- ! „microSD adapteri kasutamine“ (lk 48)

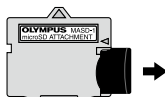
#### 1 Paigaldage microSD mälukaart microSD adapterisse.



#### 2 Sisestage microSD adapter kaamerasse.



#### microSD mälukaardi eemaldamine

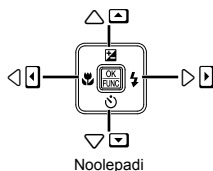
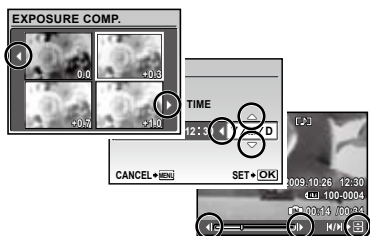


Tõmmake microSD mälukaart otse välja.

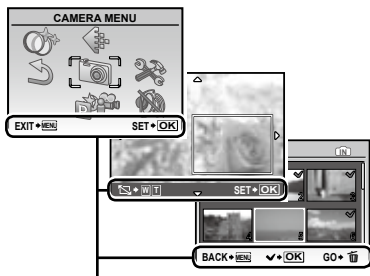
- ! Ärge puudutage microSD adapteri ja/või microSD mälukaardi kontaktpinda.

## Noolepadi ja tegevusjuhend

Sümbolid erinevates seadistustes ja filmiklippide taasesituse ekraanil näitavad, et noolepadi on kasutusel.



Ekraani allas kuvatud tegevusjuhised näitavad, et kasutada saab nuppu **MENU**, nuppu suurenduse nuppu ja nuppu .



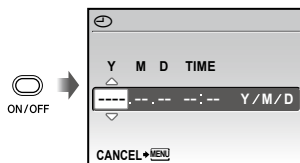
Tegevusjuhend

## Kuupäeva ja kellaaja seadistamine

Siin seadistatud kuupäev ja kellaeg salvestatakse pildifaili nimele, väljatrükile ja teistele andmetele.

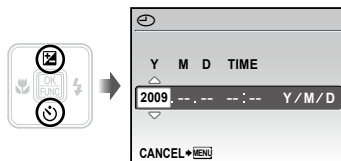
### 1 Kaamera sisselülitamiseks vajutage nuppu ON/OFF.

- Kui kuupäeva ja kellaega ei ole seadistatud, kuvatakse kuupäeva ja kellaaja seadistusekraan.

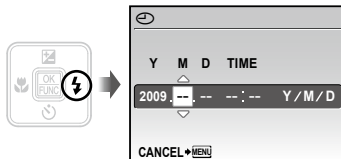


Kuupäeva ja kellaaja seadistusekraan

### 2 Kasutage nuppe , et valida aastat väljale [Y].



### 3 Vajutage nuppu , et salvestada [Y] välja seadistust.








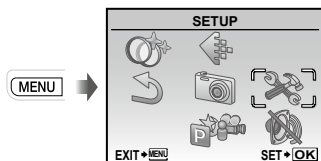
### 4 Nagu sammus 2 ja 3, kasutage nuppe ja nuppu , et seadistada väljasid [M] (kuu), [D] (kuupäev) ja [TIME] (tunnid ja minudid) ning [Y/M/D] (kuupäeva kuvamise viis).


- ! Täpsema seadistuse tagamiseks vajutage nuppu hetkel, mil ajasignaal jõuab 00 sekundini.
- ! Kuupäeva ja kellaaja muutmiseks kohandage seadistust menüüst. (Kuupäev/kellaeg) (lk 31)

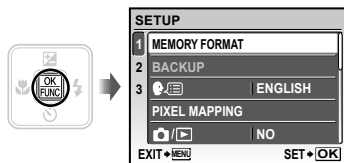
## Ekraanikeele muutmine

Saate muuta menüüde ja ekraanil kuvatavate veateadete keelt.

- 1 Vajutage nuppu MENU ja seejärel nuppe    , et valida  (SETUP).



- 2 Vajutage nuppu .



- 3 Kasutage nuppe    , et valida  ja seejärel vajutage nuppu .

- 4 Kasutage nuppe    , et valida oma keel ning seejärel vajutage nuppu .

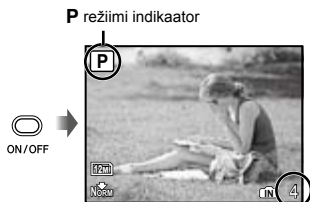
- 5 Vajutage nuppu MENU.

# Pildistamine, taasesitamine ja kustutamine

## Pildistamine optimaalse avaväärtuse ja säriajaga (P režiim)

Selles režiimis aktiveeritakse automaatsed pildistusseadid ning samas on võimalik muuta pildistusmenüü funktsioone, näiteks särikompensatsiooni, valgebalansi ja vastavalt vajadusele ka teisi funktsioone.

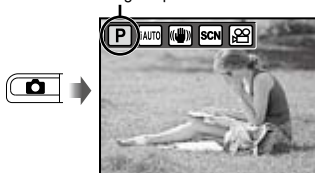
### 1 Kaamera sisselülitamiseks vajutage nuppu ON/OFF.



Ekraan  
(ooterežiimi ekraan)

- ! Kui P režiimi ei kuvata, vajutage selle valimiseks mitu korda nuppu

Praegune pildistusrežiimi kuva



- ! Kaamera väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu ON/OFF.

### 2 Hoidke kaamerat ja valige pildistatav objekt.



Horisontaalne hoid

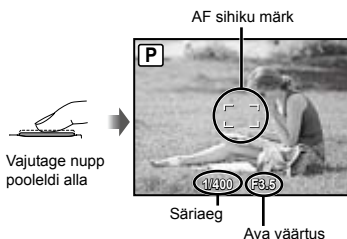


Vertikaalne hoid

- ! Kaamera hoidmisel olge ettevaatlik, et te ei kataks välja oma sõrmedega vms.

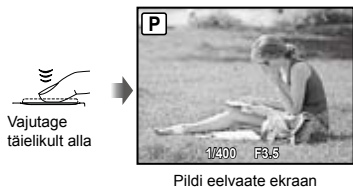
### 3 Fokuseerimiseks vajutage päästik pooleldi alla.

- Kui kaamera saab objekti fookusesse, lukustub säritus (kuvatakse säriaeg ja ava väärtus) ning AF sihiku tähis muutub roheliseks.
- Kui AF sihiku tähis vilgub punaselt, ei olnud kaamerale võimalik objekti fookusesse saada. Proovige uuesti fookuseerida.





- ! „Fokuseerimine“ (lk 43)

#### 4 Pildistamiseks vajutage päästik õrnalt lõpuni alla. Proovige vältida sellel ajal käe väristamist.



#### Pildistamise ajal piltide vaatamine

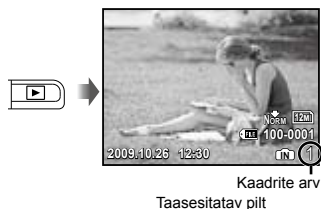
Vajutades nuppu , saate pilte taasesitada. Pildistamise jätkamiseks vajutage kas nuppu  või vajutage päästik pooleldi alla.

#### Filmiklippide salvestamine

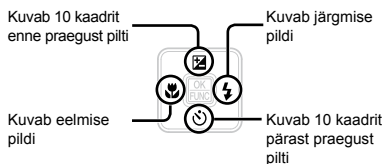
„Filmiklippide salvestamine (🎞️ režiim)“ (lk 18)

### Piltide vaatamine

#### 1 Vajutage nuppu .




#### 2 Pildi valimiseks kasutage nuppe .



! Piltide kuvamissuurust saab muuta. „Registrivaade ja lähivaade“ (lk 23)


#### Filmiklippide taasesitamine


Valige filmiklipp ja vajutage nuppu .



! Selle kaameraga ei saa filmiklipi režiimis salvestamisel kostunud helisid taasesitada. Heli kuulmiseks ühendage kaamera teleri või arvutiga.

### Toimingud filmi taasesituse ajal

**Edasikerimine:** vajutage ja hoidke all nuppu .






**Tagasikerimine:** vajutage ja hoidke all nuppu .

**Paus:** vajutage nuppu .



Taasesituse ajal

### Esimene (viimane) kaader/järgmine

**kaader:** vajutage esimese kaadri kuvamiseks pausi ajal nuppu  ning viimase kaadri kuvamiseks nuppu . Vajutage ja hoidke all nuppu , et esitada filmiklipi ning vajutage ja hoidke all nuppu , et esitada filmiklipi tagurpidi. Taasesituse jätkamiseks vajutage nuppu .



Pausi ajal



### Filmiklipi taasesituse peatamine

Vajutage nuppu **MENU**.

## Piltide kustutamine taasesituse ajal (üksikute piltide kustutamine)

1 Vajutage nuppu , kui kuvatakse pilt, mida tahate kustutada.



2 Vajutage nuppu , et valida [YES], ning vajutage nuppu .

 [ERASE] (lk 29)





# Pildistusrežiimide kasutamine

- 1 Pildistusrežiim muutub järjestuses **P**, **i**AUTO, (M), **SCN**. Iga kord, kui vajutate nuppu **Q**. Muule pildistusrežiimile lülitamisel taastatakse teiste režiimide kui **P** enamiku seadete vaikeseaded vastavalt pildistusrežiimile.

## Pildistatavale stseenile vastava režiimi kasutamine (SCN režiim)

- 1 Vajutage nuppu **Q** mõned korrad, et seadistada **SCN**.



- Kui vajutate ja hoiate all nuppu **Q**, kuvatakse valitud režiimi selgitus.

- 2 Kasutage nuppu **Q**, et valida stseenile sobivaim pildistusrežiim ning seejärel vajutage nuppu **Q**.

Valitud võtterežiimi ikoon



- 1 **SCN** režiimides on optimaalsed pildistuseseaded kindlate pildistatavate stseenide jaoks eelprogrammeeritud. Sel põhjusel ei saa mõnedes režiimides seadeid muuta.

Alammenüü 1	Rakendamine
<ul style="list-style-type: none"> <li>PORTRAIT/LANDSCAPE/</li> <li>NIGHT SCENE/</li> <li>NIGHT+PORTRAIT/SPORT/</li> <li>INDOOR/CANDLE*/</li> <li>SELF PORTRAIT/SUNSET*/</li> <li>FIREWORKS*/CUISINE/</li> <li>DOCUMENTS*/PET</li> </ul>	<p>Kaamera kasutab pildistatava stseeni tingimustele vastavalt optimaalseid seadeid.</p>

- 11 Kui objekt on tume, aktiveeritakse müra vähendamine automaatselt. See umbes kahekordistab pildistusaega, mille kestel ei ole võimalik teisi pilte teha.

## Liikuvate objektide, näiteks lemmikloomade, pildistamine ([PET])

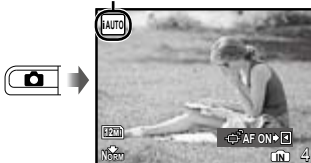
- 1 Kasutage nuppu **Q**, et valida [PET] ja seejärel vajutage kinnitamiseks nuppu **Q**.
- 2 Hoidke kaamerat, et joondada AF sihiku tähist objektil ja vajutage nuppu **Q**.
  - Kui kaamera tuvastab objekti, jälgib AF sihiku tähis automaatselt objekti liikumist, et sellele pidevalt fokuseerida. „Liikuva objekti pidev fokuseerimine (AF Tracking)” (lk 26).

## Pildistamine automaatsete seadete (iAUTO režiim)

Vastavalt stseenile valib kaamera automaatselt stseeni jaoks optimaalse pildistusrežiimi – [PORTRAIT]/[LANDSCAPE]/[NIGHT+PORTRAIT]/[SPORT]/[MACRO]. See on täisautomaatne režiim, mis võimaldab teha pilte, kasutades pildistatavale stseenile vastavat režiimi lihtsalt päästikule vajutades. **i**AUTO režiimis ei ole pildistusmenüü seaded saadaval.

- 1 Vajutage nuppu **Q** mõned korrad, et seadistada **i**AUTO.


Ikon muutub vastavalt stseenile, mille kaamera automaatselt valib.



- Vajutage päästikut pooleldi alla või vajutage nuppu **DISP.**, et kontrollida, millise pildistusrežiimi on kaamera automaatselt valinud.

- ⚠ Mõnel juhul ei pruugi kaamera valida soovitud pildistusrežiimi.
- ⚠ Kui kaamera ei suuda tuvastada, milline oleks optimaalne režiim, valitakse **P** režiim.

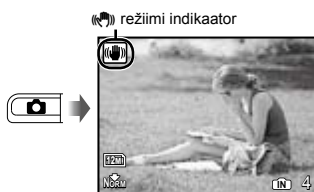
### Liikuva objekti pidev fokuseerimine (AF Tracking)


Vajutage nuppu , et avada AF Tracking ooterežiim. Üksikasju jälgimistoimingu kohta leiate peatükist „Liikuva objekti pidev fokuseerimine (AF Tracking)“ (lk 26).

## Digitaalse pildistabiliseerimisrežiimi kasutamine ( režiim)

See režiim võimaldab kasutajal vähendada kaamera värisemisest ja objekti liikumisest põhjustatud hägusust.

### 1 Vajutage nuppu , et seadistada ().



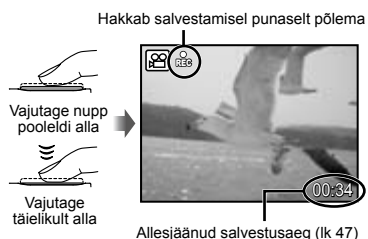
- ⚠ Mis tahes muule pildistusrežiimile lülitamisel taastatakse režiimide () enamiku funktsioonide vaikeseaded vastavalt just valitud režiimile.

## Filmiklippide salvestamine ( režiim)


### 1 Vajutage nuppu , mõned korrad, et seadistada ().



### 2 Fokuseerimiseks vajutage päästik pooleldi alla ja salvestamiseks vajutage nupp lõpuni alla.



### 3 Salvestamise lõpetamiseks vajutage päästik õrnalt täielikult alla.

- ⚠ Heli salvestatakse samuti.
- ⚠ Heli salvestamise ajal on võimalik kasutada vaid digitaalset suurendust. Filmiklippi salvestamiseks optilise suurendusega seadke  (filmiklipid) (lk 25) olekusse [OFF].

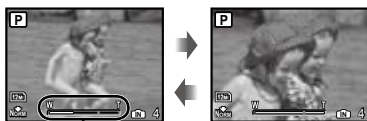
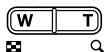


# Pildistusfunktsioonide kasutamine

## Suurenduse kasutamine

Suurenduse nupu vajutamisel saate muuta pildistusnurka.

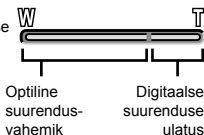
Vajutamine lai-nupule (W)      Vajutamine nupule (T)



Suurenduse näidik

- ! Optiline suurendus: 5x, digitaalne suurendus: 4x
- ! Režiimi (M) kasutamine (lk 18) on soovitatav suurendusega pildistamisel.
- ! Suurenduse näidiku ilmumine tuvastab digitaalse suurenduse oleku.

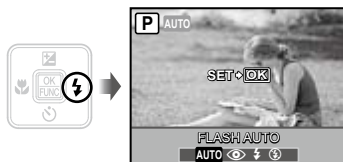
Optilise ja digitaalse suurenduse kasutamisel



## Välgu kasutamine

Pildistatavale olukorrale saab valida kõige paremini sobiva välgu funktsiooni.

### 1 Vajutage nuppu



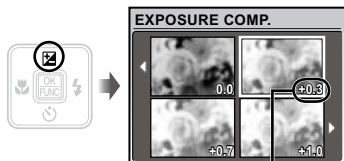
### 2 Kasutage nuppe , et valida sobiv seadistus ning seejärel vajutage kinnitamiseks nuppu .

Seadistus	Kirjeldus
FLASH AUTO	Välk käivitub automaatselt vähese valguse või tagantvalgusega tingimustes.
REDEYE	Kaamera teeb eelvälgu, et vähendada fotodel esinevat punasilmsust.
FILL IN	Välk käivitub, hoolimata olemasolevatest valgustingimustest.
FLASH OFF	Välk ei käivitu.

## Heleduse korrigeerimine (särikompensatsioon)

Soovitud tulemuse saavutamiseks võib kaamera poolt pildistusrežiimile (välja arvatud **iAUTO**) põhinedes valitud heledust (sobivat säritust) heledamaks või tumedamaks muuta.

### 1 Vajutage nuppu .



Särikompensatsiooni väärtus

### 2 Kasutage nuppe , et valida soovitud heledus ning seejärel vajutage nuppu .

## Lähivõtete tegemine (makro pildistamine)

See funktsioon võimaldab kaameral fokuseerida ja jäädvustada väga lähedal asuvaid objekte.

### 1 Vajutage nuppu .




### 2 Kasutage nuppe , et valida sobiv seadistus ning seejärel vajutage kinnitamiseks nuppu .

Seadistus	Kirjeldus
OFF	Makrorežiim on välja lülitatud.
MACRO	See võimaldab pildistada objekti kuni 20 cm <sup>-1</sup> (60 cm <sup>-2</sup> ) läheduselt.
SUPER MACRO <sup>3</sup>	See võimaldab pildistada objekti kuni 3 cm läheduselt.

<sup>1</sup> Kui suurendus on kõige kaugemas (W) asendis.

<sup>2</sup> Kui suurendus on tele (T) asendis.

<sup>3</sup> Suurendus fikseeritakse automaatselt.

 Super-makro pildistamise ajal ei saa seadistada valku (lk 19) ja suurendust (lk 19).

## Iseavaja kasutamine


Kui päästik on täielikult alla vajutatud, tehakse piit pärast lühikest viivitust.

### 1 Vajutage nuppu .




### 2 Kasutage nuppe , et valida soovitud seadistus ning seejärel vajutage kinnitamiseks nuppu .


Seadistus	Kirjeldus
OFF	Taimer on desaktiveeritud.
ON	Taimer märgutuli süttib umbes 10 sekundiks, vilgub umbes 2 sekundit ning seejärel tehakse piit.

 Iseavajaga pildistamine tühistatakse automaatselt pärast ühte võtet.

### Iseavaja tühistamine pärast selle käivitumist

Vajutage uuesti nuppu .

## Ekraani heleduse suurendamine (tagantvalguse võimendus)

Vajutage pildistusrežiimis . Ekraan läheb heledamaks. Kui 10 sekundi jooksul ühtegi funktsiooni ei kasutata, siis eelmine heledus taastub.

## Pildistusteabe kuva muutmine

Ekraaniteabe kuva saab vastavalt vajadusele muuta, näiteks tühjendades ekraani teabest või kasutades kompositsiooni valimiseks ruudustikku.

### 1 Vajutage nuppu DISP.

- Kuvatud pildistusteabe muutub iga nupuvajutusega allnäidatud järjekorras. „Pildistusrežiimi kuva“ (lk 8)

Tavapärane



Teave puudub



Ruudustik

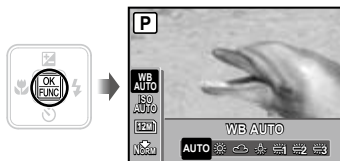


## FUNC menüü kasutamine

FUNC menüü pakub järgmisi menüüfunktsioone, millele pääseb kiirelt ligi ja mida saab kiirelt seadistada.

- [WB] (lk 25)
- [← IMAGE QUALITY] (lk 24)
- [ISO] (lk 25)

### 1 Vajutage nuppu .



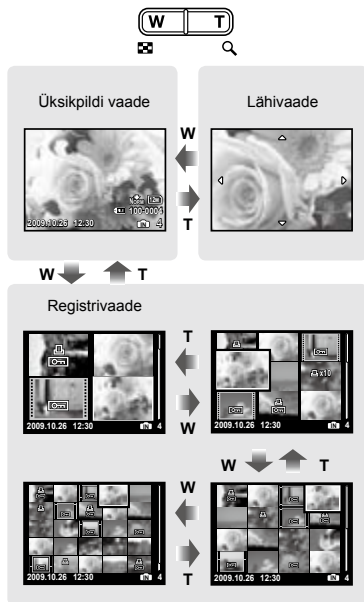
- ### 2 Kasutage nuppe , , et valida menüüfunktsiooni ja nuppe , , et valida sobiv seadistus ning seejärel vajutage kinnitamiseks nuppu .

# Taasesituse funktsioonide kasutamine

## Registrivaade ja lähivaade

Registrivaade võimaldab kiiresti soovitud pildi leida. Lähivaade (kuni 10x suurendus) võimaldab vaadata pildi üksikasju.

### 1 Vajutage suurendamise nuppe.



### Pildi valimiseks registrivaates

Kasutage nuppe , et valida pilt ning vajutage nuppu , et kuvada valitud pilti üksikpildi vaates.

### Lähivaates pildi valimine

Kasutage nuppe , et liigutada kuvamisala.

## Pilditeabe kuva muutmine

Ekraanil ilmuvad pildistusteabe seadistusi on võimalik muuta.

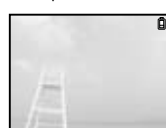
### 1 Vajutage nuppu DISP.

- Kuvatud pilditeave muutub iga nupuvajutusega allnäidatud järjekorras.

Tavapärane



Teave puudub







Üksikasjalik



# Pildistusfunktsioonide menüüd

Pildistusrežiimis saab seadeid kohandada.

-   osutab režiimile, mille funktsioone saab seadistada.
-  Funktsiooni vaikeseaded on märgistatud .

## Rakendusele sobiva pildikvaliteedi valimine [🔍 IMAGE QUALITY]



🔍 IMAGE QUALITY

 P  AUTO  SCN 


### Pildid

Alammenüü 1	Alammenüü 2	Rakendamine
IMAGE SIZE	12 milj. (3968 × 2976)	Sobib suuremate kui A3-formaadis piltide printimiseks.
	5 milj. (2560 × 1920)	Sobib A4-formaadis piltide printimiseks.
	3 milj. (2048 × 1536)	Sobib kuni A4-formaadis piltide printimiseks.
	2 milj. (1600 × 1200)	Sobib A5-formaadis piltide printimiseks.
	1 milj. (1280 × 960)	Sobib postkaardi suurusega piltide printimiseks.
	VGA (640 × 480)	Sobib piltide vaatamiseks telerist või piltide kasutamiseks e-kirjades ja veebilehtedel.
COMPRESSION	16:9 (1920×1080)	Sobib piltide näitamiseks laiekraanteleriga.
	FINE	Pildistamine kõrge kvaliteediga.
	NORMAL	Pildistamine tavalise kvaliteediga.

### Filmiklipid

Alammenüü 1	Alammenüü 2	Rakendamine
IMAGE SIZE	VGA (640 × 480)/ QVGA (320×240)	Valige sobiva pildisuuruse ja kaadrisagedusega kvaliteet.
FRAME RATE	 30 fps <sup>1</sup> /  15 fps <sup>1</sup>	Suuremad kaadrisagedused tagavad ühtlasemad filmiklipi pildid.

<sup>1</sup> kaadrit sekundis

-  „Salvestatavate piltide arv (pildid)/pideva salvestuse kestus (filmiklipid) sisemälus ja xD-Picture Card mälukaardil“ (lk 47)



## Loomuliku värviskeemi saavutamine [WB]

CAMERA MENU ► WB



Alammenüü 2	Rakendamine
AUTO	Kaamera kohandab automaatselt valgebalanssi vastavalt pildistatavale stseenile.
	Pildistamiseks välitingimustes selge taeva taustal.
	Pildistamiseks välitingimustes pilvise taeva taustal.
	Pildistamiseks hõõglambi valguses.
	Pildistamiseks päevavalguslambi valguses (toalambid jne).
	Pildistamiseks neutraalse päevavalguslambi valguses (laualambid jne).
	Pildistamiseks valge päevavalguslambi valguses (kontorid jne).

## ISO-tundlikkuse valimine [ISO]

CAMERA MENU ► ISO



- ! Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni (International Organization for Standardization) lühend. ISO standardid määratlevad digitaalkaamerate ja filmi tundlikkuse ning kasutatakse koode, näiteks „ISO 100“, mis tähistavad tundlikkust.
- ! Väiksema ISO väärtuse puhul on sensori tundlikkus väiksem ja teravad pildid saab ainult piisava valguse korral. Suurema ISO väärtuse korral on sensori tundlikkus suurem ja see võimaldab ka väheses valguses lühikese särijaga pildistada. Kuid kõrge tundlikkus tekitab saadavas pildis müra, mis võib pildile anda teralise väljanägemise.

Alammenüü 2	Rakendamine
AUTO	Kaamera valib automaatselt pildistatavale stseenile vastava tundlikkuse.
100/200/400/ 800/1600	ISO-tundlikkuse väärtus on kinnitatud.

## Heli salvestamine liikumatute piltide tegemisel [U]

CAMERA MENU ►



Alammenüü 2	Rakendamine
OFF	Heli ei salvestata.
ON	Kaamera alustab automaatselt heli salvestamist umbes 4 sekundit pärast pildi tegemist. See on kasulik juhul, kui pildi kohta on vaja teha näiteks märkmeid või selgitusi.

- ! Salvestamisel suunake mikrofon (lk 6) heli suunas, mida soovite salvestada.
- ! Selle kaameraga ei saa pildi REC salvestamisel kostunud helisid taasesitada. Heli kuulmiseks ühendage kaamera teleri või arvutiga.

## Heliseadete valimine filmiklippidele [U]

CAMERA MENU ►



Alammenüü 2	Rakendamine
OFF	Heli ei salvestata.
ON	Heli salvestatakse.





- ! Kui olekuks on seadistatud [ON], saab filmiklipi salvestamisel kasutada ainult digitaalset suurendust. Filmiklipi salvestamiseks optilise suurendusega seadke funktsioon [U] (filmiklipid) olekusse [OFF].
- ! Selle kaameraga ei saa filmiklipi režiimis salvestamisel kostunud helisid taasesitada. Heli kuulmiseks ühendage kaamera teleri või arvutiga.

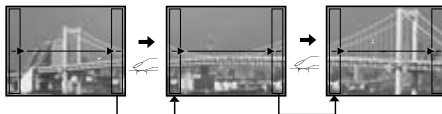
## Panoraampiltide loomine [PANORAMA]



CAMERA MENU ► PANORAMA

SCN

Panoraampildistamine võimaldab teil CD-ROMil kaasasoleva OLYMPUS Master 2 tarkvara abil panoraampilti luua.

- 1 Fookus, säritus (lk 14), suurenduse asend (lk 19) ja [WB] (lk 25) lukustatakse esimese kaadri juures.
- 2 Välg (lk 19) on fikseeritud (FLASH OFF) režiimi.
- 1 Kasutage nuppe    , et valida kaadrite ühendamise suund.
- 2 Esimese kaadri tegemiseks vajutage päästikule ning seejärel valige teine pildistatav objekt.
  - Eelmise pildi see osa, kus ta järgmise pildiga ühendatakse, ei jää ekraanil kaadrisse. Tuleb meeles pidada, missugune eelmine kaader oli, ning teha järgmine pilt nii, et see kattuks teatud määral eelmisega.



- 3 Korrake sammu 2, kuni soovitud arv kaadreid on tehtud ning kui olete lõpetanud, vajutage nuppu .
- 1 Kui kuvatud on märk , ei saa pildistamist jätkata. Panoraampildistamisel saab teha kuni 10 kaadrit.
- 1 Panoraampildistamise kohta leiate üksikasju OLYMPUS Master 2 abijuhendist.

## Fookusala valimine [AF MODE]



CAMERA MENU ► AF MODE

SCN

Alammenüü 2	Rakendamine
FACE DETECT <sup>1)</sup>	Seda kasutatakse inimeste pildistamisel (Kaamera tuvastab automaatselt näo ja kuvatakse raam. Vajutage päästikut pooleldi alla ning kui nägu on fokuseeritud, kuvatakse roheline AF sihiku tähis. Oranž sihiku tähis näitab, et fokuseeritud on muu piirkond, mitte nägu.)
iESP	See võimaldab teil तरavustada võtte, muretsemata fookusasendi pärast. Kaamera leiab fokuseeritava objekti ning reguleerib fookuse automaatselt.
SPOT	Kaamera fokuseerib objekti, mis asub AF sihiku tähise sees.
AF TRACKING	Kaamera jälgib objekti liikumist automaatselt, et sellele pidevalt fokuseerida.

<sup>1)</sup> Mõnede objektide puhul ei pruugi raam ilmuda või võtab raami ilmumine aega.

### Liikuva objekti pidev fokuseerimine (AF Tracking)

- 1 Hoidke kaamerat, et joondada AF sihiku tähist objektil ja vajutage nuppu .
- 2 Kui kaamera tuvastab objekti, jälgib AF sihiku tähis automaatselt objekti liikumist, et sellele pidevalt fokuseerida.
- 3 Jälgimise tühistamiseks vajutage  või ükskõik millist teist nuppu.
- 1 Sõltuvalt objektist või pildistustingimustest ei pruugi kaamera lukustada fookust või ebaõnnestub objekti liikumise jälgimine.
- 1 Kui kaamerale ei õnnestu objekti liikumise jälgimine, muutub AF sihiku tähis punaseks.



# Taasesituse, redigeerimise ja printimise funktsioonide menüüd

Seadeid saab pildi taasesitusel kohandada.

## Piltide automaatne taasesitamine [SLIDESHOW]

SLIDESHOW

### Slaidiseansi alustamine

Pärast nupu vajutamist algab slaidiseans. Slaidiseansi peatamiseks vajutage nuppu või **MENU**.

- Slaidiseansi ajal ei saa salvestamisel kostunud helisid taasesitada. Heli kuulmiseks ühendage kaamera teleri või arvutiga.

## Piltide retušeerimine [PERFECT FIX]

PERFECT FIX

- Redigeeritud või retušeeritud pilte ei saa uuesti retušeerida.
- Sõltuvalt pildist ei pruugi redigeerimine olla efektiivne.
- Retušeerimine võib vähendada pildi resolutsiooni.

Alammenüü 1	Rakendamine
ALL	[LIGHTING FIX] ja [REDEYE FIX] rakendatakse koos.
LIGHTING FIX	Heledaks tehakse ainult alad, mis on tagantvalguse või hämara valguse tõttu tumedad.
REDEYE FIX	Parandatakse valguga põhjustatud punasilmsus.

- Kasutage nuppe , et valida parandamise viis ning seejärel vajutage nuppu .
  - Kasutage nuppe , et valida retušeerimiseks pilt, ning seejärel vajutage nuppu .
- Redigeeritud pilt salvestatakse eraldi pildina.

## Pildi suuruse muutmine [ZOOM]

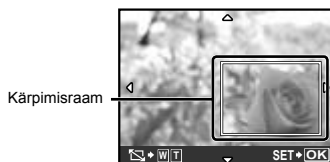
EDIT ►

Alammenüü 2	Rakendamine
VGA 640 × 480	See salvestab kõrge resolutsiooniga pildi eraldi väiksema suurusega pildina, et seda saaks kasutada e-kirja manuseks ja teiste rakenduste jaoks.
QVGA 320 × 240	

## Pildi kärpimine [CROP]

EDIT ►

- Kasutage nuppe , et valida pilt, ning seejärel vajutage nuppu .
- Kasutage suurenduse nuppe, et valida kärpimisraami suurus, ning kasutage raami liigutamiseks nuppe .



- Vajutage nuppu .
  - Redigeeritud pilt salvestatakse eraldi pildina.

## Piltide kaitse [ON]

PLAYBACK MENU ►

- Kaitsega pilte ei saa kustutada funktsioonidega [ERASE] (lk 16), [SEL. IMAGE] ega [ALL ERASE] (lk 29), kuid kõik pildid kustutatakse funktsiooniga [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (lk 30).

Alammenüü 2	Rakendamine
OFF	Pilte saab kustutada.
ON	Pildid on kaitsega ja neid ei saa kustutada, välja arvatud sisemälu/mälukaardi vormindamisel.

- Kasutage nuppe , et valida pilt.
- Kasutage nuppe , et valida [ON].
- Vajadusel korrake samme ① ja ②, et kaitsta teisi pilte ning seejärel vajutage nuppu .

## Piltide pööramine [↶]

▶ PLAYBACK MENU ▶

Alammenüü 2	Rakendamine
↶ +90°	Pilti pööratakse 90° päripäeva.
■ 0°	Pilti ei pöörata.
↶ -90°	Pilti pööratakse 90° vastupäeva.

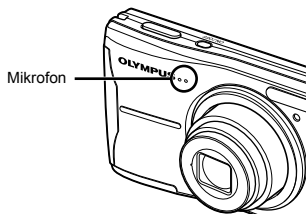
- 1 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida pilt.
  - 2 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida pööramise suund.
  - 3 Vajadusel korrake samme 1 ja 2, et teha seadistusi teiste piltide kohta, ning seejärel vajutage nuppu [OK].
- ! Uued pildiasendid salvestatakse isegi pärast kaamera väljalülitamist.

## Heli lisamine piltidele [🔊]

▶ PLAYBACK MENU ▶

Alammenüü 2	Rakendamine
YES	Kaamera lisab (salvestab) heli umbes 4 sekundi jooksul pildi taasesitamise ajal. See on kasulik juhul, kui piltide kohta on vaja teha näiteks märkmeid või selgitusi.
NO	Heli ei salvestata.

- 1 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida pilt, ning seejärel vajutage nuppu [OK].
- 2 Suunake mikrofoni heliallika poole.



- 3 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida [YES], ning seejärel vajutage nuppu [OK].
- Alustatakse salvestamist.

## Piltide kustutamine [🗑️ ERASE]

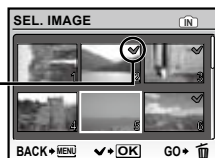
🗑️ ERASE

Alammenüü 1	Rakendamine
SEL. IMAGE	Pildid valitakse ja kustutatakse üksshaaval.
ALL ERASE	Kõik sisemälus või mälukaardil olevad pildid kustutatakse.

- ! Sisemälust piltide kustutamisel ei tohi mälukaarti kaamerasse sisestada.
- ! Mälukaardilt piltide kustutamiseks sisestage kaart kaamerasse.

### Piltide valimine ja kustutamine üksshaaval [SEL. IMAGE]

- 1 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida [SEL. IMAGE] ning seejärel vajutage nuppu [OK].
- 2 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida kustutatav pilt ning vajutage nuppu [OK], et märgistada pilt ✓-tähistusega.



✓-tähistus

- 3 Korrake sammu 2, et valida kustutatavad pildid, ning seejärel vajutage valitud piltide kustutamiseks nuppu [🗑️].
  - 4 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida [YES], ning seejärel vajutage nuppu [OK].
- ✓ tähistusega pildid kustutatakse.

### Kõikide piltide kustutamiseks [ALL ERASE]

- 1 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida [ALL ERASE], ning seejärel vajutage nuppu [OK].
- 2 Kasutage nuppe [↶/↷], et valida [YES], ning seejärel vajutage nuppu [OK].

## Prindiseadete salvestamine pildiantmetele [🖨️ PRINT ORDER]

🖨️ PRINT ORDER

- ! „Prindireserveeringud (DPOF)“ (lk 37)
- ! Prindireserveeringuid saab seadistada ainult mälukaardile salvestatud piltidele.

# Muud kaameraseadete menüüd

## Andmete lõplik kustutamine [MEMORY FORMAT]/[FORMAT]

 SETUP ► MEMORY FORMAT/FORMAT

- ⚠ Enne vormindamist kontrollige, et sisemälu ja mälukaardil ei oleks tähtsaid andmeid.
- ⚠ Mitte-Olympuse mälukaarte ja mälukaarte, mis on vormindatud arvutis, peab enne kasutamist selle kaameraga vormindama.

Alammenüü 2	Rakendamine
YES	Kustutab kõik sisemälu <sup>*1</sup> või mälukaardil olevad piltide andmed (kaasa arvatud kaitsega piltide andmed).
NO	Tühistab vormindamise.

<sup>\*1</sup> Enne sisemälu vormindamist eemaldage kindlasti mälukaart.

## Piltide kopeerimine sisemälust mälukaardile [BACKUP]

 SETUP ► BACKUP

Alammenüü 2	Rakendamine
YES	Varundab sisemälu olevate piltide andmed mälukaardile.
NO	Tühistab varundamise.

- ⚠ Andmete varundamine võtab aega. Kontrollige, et aku oleks enne varundamise alustamist piisavalt täis.

## Ekraani keele muutmise

 SETUP ► 

- ⚠ „Kuva keele muutmise“ (lk 13)

Alammenüü 2	Rakendamine
Keeled <sup>*1</sup>	Valitakse keel menüüde ja ekraanil kuvatavate veateadete jaoks.

<sup>\*1</sup> Saadaolevad keeled sõltuvad riigist ja/või piirkonnast, kust toode osteti.

## Sensori (CCD) ja pilditötluse funktsiooni kohandamine [PIXEL MAPPING]

 SETUP ► PIXEL MAPPING

- ⚠ See funktsioon on tehases juba kohandatud ja ei vaja kohandamist kohe pärast ostmist. Funktsiooni on soovitatav kasutada üks kord aastas.
- ⚠ Parimate tulemuste saavutamiseks oodake enne sensori korrastuse teostamist vähemalt üks minut pärast pildistamist või pildi vaatamist. Kui kaamera sensori korrastuse kestel välja lülitatakse, tuleb toimingut korrata.



## Sensori (CCD) ja pilditötluse funktsiooni kohandamine

Vajutage nuppu  kui kuvatakse [START] (Alammenüü 2).

- Kaamera kontrollib ja kohandab üheaegselt sensori (CCD) ja pilditötluse funktsiooni.

### Kaamera sisselülitamine nupuga või


 SETUP ►  

Alammenüü 2	Rakendamine
YES	Nupule  vajutamine lülitab kaamera sisse ja käivitab kaamera pildistusrežiimis.  nupu vajutamine lülitab kaamera sisse ja käivitab kaamera taasesitusrežiimis.
NO	Toide ei ole sisselülitatud. Vajutage kaamera sisselülitamiseks nuppu ON/OFF.

### Režiimi salvestamine, kui kaamera on välja lülitatud [SAVE SETTINGS]

 SETUP ► SAVE SETTINGS

Alammenüü 2	Rakendamine
YES	Pildistusrežiim salvestatakse, kui kaamera välja lülitatakse ja aktiveeritakse uuesti, kui kaamera järgmine kord sisse lülitatakse.
NO	Pildistusrežiimiks on seadistatud <b>P</b> , kui kaamera on sisse lülitatud.


 Kui olekuks on seadistatud [NO], siirduvad kõik pildistusseaded, välja arvatud režiim **P**, [**IMAGE QUALITY**] ning valitud **SCN** režiim, tagasi vaikeseadetele.

### Menüüekraani värvi ja tausta valimine [MENU COLOR]

 SETUP ► MENU COLOR

Alammenüü 2	Rakendamine
NORMAL/ COLOR 1/ COLOR 2/ COLOR 3	Valib menüüekraani värvi või taustapildi vastavalt teie eelistustele.

### Töötamisheli seadistamine [BEEP]

 SETUP ► BEEP

Alammenüü 2	Rakendamine
OFF/ON	Lülitab välja või sisse kaamera nuppude töötamis-/hoiatusheli.

### Ekraani heleduse reguleerimine [

 SETUP ► 





Alammenüü 2	Rakendamine
BRIGHT/ NORMAL	Valib ekraani heleduse vastavalt ümbristsevale heledusele.

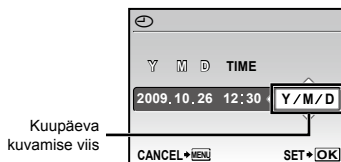
### Kuupäeva ja kellaaja seadistamine [

 SETUP ► 

 „Kuupäeva ja kellaaja seadistamine“ (lk 12)

#### Kuupäeva kuvamisjärjekorra valimine

 Vajutage pärast minutite seadistamist nuppu  ja kasutage nuppe  , et valida kuupäeva kuvamise viisi.



## Teleriga sobiva videosignaali süsteemi valimine [VIDEO OUT]

### SETUP ► VIDEO OUT

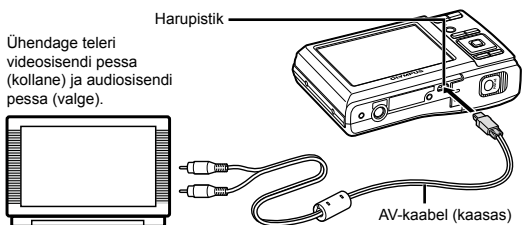
- ⚠ Teleri videosignaali süsteem erineb sõltuvalt riigist ja piirkonnast. Enne kaameraga tehtud piltide telerist vaatamist valige videoväljund, mis vastab teie teleri videosignaali tüübile.

Alammenüü 2	Rakendamine
NTSC	Kaamera ühendamine teleriga Põhja-Ameerikas, Taiwanis, Koreas, Jaapanis jne.
PAL	Kaamera ühendamine teleriga Euroopa riikides, Hiinas jne.

- ⚠ Tehase vaikeseaded erinevad sõltuvalt piirkonnast, kus kaamerat müüakse.

### Kaameras olevate piltide taasesitamiseks teleris

- 1 Ühendage teler ja kaamera.



- 2 Kasutage kaamerat, et valida telerisüsteemiga sama videosignaalisüsteem ([NTSC]/[PAL]).
- 3 Lülitage teler sisse ja muutke „INPUT“ režiimiks „VIDEO (kaameraga ühendatud sisendpistik)“.
- ⚠ Teleri sisendallika muutmise kohta leiate üksikasju teleri kasutusjuhendist.
- 4 Vajutage nuppu ja kasutage nuppe , et valida taasesitamiseks pilt.
- ⚠ Sõltuvalt teleri seadetest võivad kuvatud pildid ja teave kärbitud olla.



### Aku säästmine võtete vahel [POWER SAVE]

 SETUP ► POWER SAVE

Alammenüü 2	Rakendamine
OFF	Tühistab funktsiooni [POWER SAVE].
ON	Kui kaamerat ei kasutata umbes 10 sekundi jooksul, lülitub ekraan automaatselt välja, et säästa akutoidet.



#### Ooterežiimi naasmine

Vajutage suvalist nuppu.

### Akutüübi valimine [BATTERY TYPE]

 SETUP ► BATTERY TYPE

Alammenüü 2	Rakendamine
ALKALINE	Valige see, kui kasutate leelisakusid.
NiMH	Valige see, kui kasutate NiMH akusid.

-  Kui koos NiMH akudega on valitud [ALKALINE], ei pruugi kaamera sisse lülituda, kui akud on tühjaks saamas.
-  Kui koos leelisakudega on valitud [NiMH], võib kaamera välja lülituda nii, et ei kuvata akude tühjenemise hoiatust (lk 10).

### Kaamera helide väljalülitamine [SILENT MODE]

 SILENT MODE

Alammenüü 1	Rakendamine
OFF	Nuppude töötamis-/hoiatusheli ei ole vaigistatud.
ON	Elektroonilised helid (nuppude töötamis-/hoiatusheli) on vaigistatud.

 [BEEP] (lk 31)

# Printimine

## Otseprintimine (PictBridge<sup>®1</sup>)







Kaamera ühendamisel PictBridge'i süsteemiga ühilduva printeriga saate ilma arvuti kasutamiseteta pilte otse välja printida. Selleks et teada saada, kas teie printer ühildub PictBridge'iga, vaadake printeri kasutusjuhendit.

<sup>1</sup> PictBridge on erinevate tootjate digitaalkaameraid ja printereid ühendav standard, mille abil on võimalik pilte printida otse kaamerast.

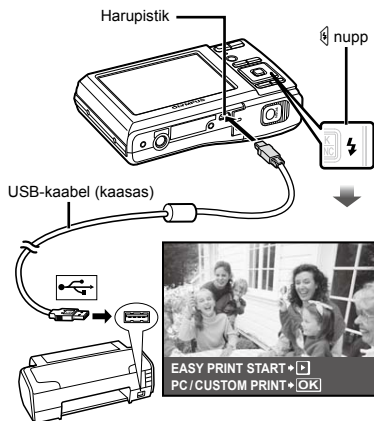
- ! Printimisrežiimid, paberi formaadid ja teised parameetrid, mida saab kaameraga seadistada, erinevad sõltuvalt kasutatavast printerist. Üksikasjad leiate printeri kasutusjuhendist.
- ! Saadaolevate paberitüüpide ja paigaldatavate tindikassetide kohta leiate üksikasju printeri kasutusjuhendist.

## Piltide printimine printeri standardsete seadetega [EASY PRINT]

### 1 Tooge ekraanile pilt, mida soovite printida.

- ! „Piltide vaatamine“ (lk 15)
- ! Printimist saab alustada ka siis, kui kaamera on välja lülitatud. Pärast sammu 2 kasutage nuppe  , et valida [EASY PRINT] ning vajutage nuppu . Kasutage nuppe  , et valida pilt, ning seejärel vajutage nuppu .

### 2 Lülitage printer sisse ning seejärel ühendage printer ja kaamera omavahel.



### 3 Vajutage nuppu , et alustada printimist.


### 4 Järgmise pildi printimiseks kasutage nuppe , et valida pilt, ning seejärel vajutage nuppu .

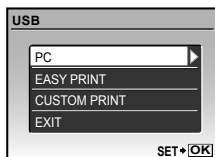
#### Printimisest väljumiseks

Kui ekraanil kuvatakse valitud pilt, ühendage USB-kaabel kaamera ja printeri küljest lahti.






## Printeri prindiseadete muutmine [CUSTOM PRINT]

- 1** Järgige funktsiooni [EASY PRINT] samme 1 ja 2 (lk 34) ning seejärel vajutage nuppu .




- 2** Kasutage nuppe  , et valida [CUSTOM PRINT] ning seejärel vajutage nuppu .

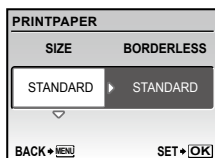
- 3** Kasutage nuppe  , et valida printimisrežiim ja seejärel vajutage nuppu .




Alammenüü 2	Rakendamine
PRINT	See prindib sammus 6 valitud pildi.
ALL PRINT	See prindib kõik sisemällu või mälukaartile salvestatud pildid.
MULTI PRINT	See prindib ühe pildi erinevates paigutuse formaatides.
ALL INDEX	See prindib kõikide sisemällu või mälukaartile salvestatud piltide registri.
PRINT ORDER <sup>1</sup>	See prindib pilte, põhinedes mälukaardil olevate prindireserveeringute andmetele.

<sup>1</sup> [PRINT ORDER] on saadaval ainult juhul, kui prindireserveeringud on „Prindireserveeringud (DPOF)” (lk 37)

- 4** Kasutage nuppe  , et valida [SIZE] (alammenüü 3) ja vajutage nuppu .


-  Kui ekraanile ei kuvata [PRINTPAPER], on [SIZE], [BORDERLESS] ja [PICS/SHEET] seadistatud vastavalt standardile.



- 5** Kasutage nuppe  , et valida [BORDERLESS] või [PICS/SHEET] seaded, ning seejärel vajutage nuppu .



Alammenüü 4	Rakendamine
OFF/ON <sup>1</sup>	Pilt prinditakse raamiga ([OFF]). Pilt prinditakse terve paberi suuruses ([ON]).
(Piltide arv lehel erineb sõltuvalt printerist.)	Piltide arvu lehel ([PICS/SHEET]) saab valida ainult juhul, kui sammus 3 on valitud [MULTI PRINT].

<sup>1</sup> Funktsiooni [BORDERLESS] saadaolevad seaded erinevad sõltuvalt printerist.






-  Kui sammus 4 ja 5 on valitud [STANDARD], prinditakse pilt printeri standardsete seadetega.

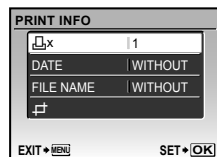


- 6** Kasutage nuppe  , et valida pilt.

- 7** Vajutage nuppu , et teha prindireserveering praeguse pildi jaoks. Vajutage nuppu , et teha printeri üksikasjalikke seadistusi praeguse pildi jaoks.

Printeri üksikasjalikuks seadistamiseks

-  Kasutage nuppe   , et valida soovitud seadistus ning seejärel vajutage nuppu .



Alammenüü 5	Alammenüü 6	Rakendamine
	0 - 10	See valib väljatrükkide arvu.
DATE	WITH/ WITHOUT	Valides [WITH], printitakse pilt koos kuupäevaga. Valides [WITHOUT], printitakse pilt ilma kuupäevata.
FILE NAME	WITH/ WITHOUT	Valides [WITH], printitakse pildile failinimi. Valides [WITHOUT], ei printida pildile failinime.
	(Liigub edasi seadistusekraanile.)	See valib printimiseks osa pildist.

### Pildi kärpimine [ ]

- 1 Kasutage suurenduse nuppe, et valida kärpimisraami suurus ja kasutage nuppe , et liigutada raami ning seejärel vajutage nuppu .

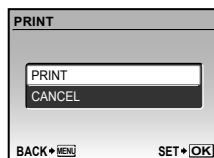


- 2 Kasutage nuppe , et valida [OK] ning seejärel vajutage nuppu .



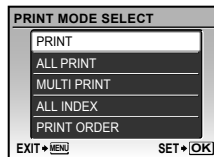
- 8 Vajadusel korrake samme 6 ja 7, et valida printitav pilt, vìa läbi üksikasjalikud seaded ja seadistada [SINGLEPRINT].

### 9 Vajutage nuppu .



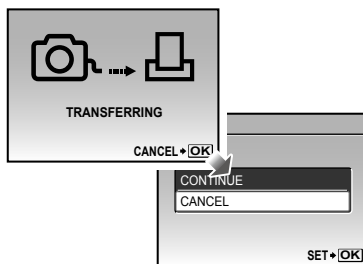
### 10 Kasutage nuppe , et valida [PRINT] ning seejärel vajutage nuppu .

- Algab printimine.
- Kui režiimis [ALL PRINT] on valitud [OPTION SET], kuvatakse [PRINT INFO] ekraan.
- Pärast printimise lõppu kuvatakse ekraanile [PRINT MODE SELECT].



### Printimise tühistamiseks

- 1 [TRANSFERRING] kuvamisel vajutage nuppu , seejärel kasutage nuppe , et valida [CANCEL] ning vajutage uuesti nuppu .



### 11 Vajutage nuppu MENU.

- 12 Kui kuvatakse teade [REMOVE USB CABLE], ühendage USB-kaabel kaamera ja printeri küljest lahti.

## Prindireserveeringud (DPOF<sup>1</sup>)

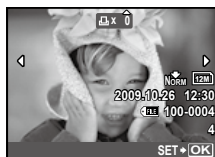
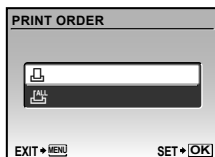
Prindireserveeringutes salvestatakse väljatrukkide arv ja kuupäeva jälgendivalik mälukaardil olevale pildile. See võimaldab printeeril või DPOF-i toetataval prindipoodidel printida ilma arvuti või kaamerata ja kasutades ainult mälukaardil olevaid prindireserveeringuid.

<sup>1</sup> DPOF on standard, mida kasutatakse digitaalkaameratesse salvestatud trükkimisinfo automaatseks talletamiseks.

- ❗ Prindireserveeringuid saab seadistada ainult mälukaardile salvestatud piltidele. Sisestage piltidega mälukaart enne prindireserveeringute tegemist.
- ❗ Mõne muu DPOF-seadme määratud DPOF-reserveeringut ei saa selles kaameras muuta. Tehke muudatused originaalseadme abil. Kui teete selle kaameraga uusi DPOF-reserveeringuid, kustuvad teise seadmega tehtud reserveeringud.
- ❗ DPOF-prindireserveeringuid saab ühel mälukaardil määrata kuni 999 pildile.

## Ühe kaadri prindireserveeringud [L]

- 1 Vajutage nuppu [▶] ja seejärel vajutage nuppu MENU, et kuvada ülemist menüüd.
- 2 Kasutage nuppe [◀] [▶] [⏪] [⏩], et valida [PRINT ORDER] ning seejärel vajutage nuppu [OK].
- 3 Kasutage nuppe [◀] [▶], et valida [L], ja seejärel vajutage nuppu [OK].



- 4 Kasutage nuppe [◀] [▶], et valida prindireserveeringu jaoks pilt. Kasutage nuppe [◀] [▶] [⏪] [⏩], et valida kogus. Vajutage nuppu [OK].






- 5 Kasutage nuppe [◀] [▶] [⏪] [⏩], et valida [☺] (kuupäeva printimine) ekrani valik, ning seejärel vajutage nuppu [OK].

Alammenüü 2	Rakendamine
NO	See prindib ainult pildi.
DATE	See prindib pildi koos pildistuskuupäevaga.
TIME	See prindib pildi koos pildistuskellaajaga.










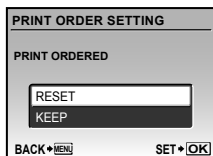
- 6 Kasutage nuppe [◀] [▶], et valida [SET] ning seejärel vajutage nuppu [OK].

## Kõikidest mälukaardil olevatest piltidest ühe väljatrüki reserveerimine [ALL]

- 1 Järgige samme 1 ja 2 funktsioonis [ALL] (lk 37).
- 2 Kasutage nuppe  , et valida [ALL] ja seejärel vajutage nuppu .
- 3 Järgige samme 5 ja 6 funktsioonis [ALL].








## Kõikide prindireserveeringu andmete lähtestamine

- 1 Vajutage nuppu  ja seejärel vajutage nuppu MENU, et kuvada ülemist menüüd.
- 2 Kasutage nuppe    , et valida [PRINT ORDER] ning seejärel vajutage nuppu .
- 3 Valige kas [ALL] või [ALL] ja vajutage nuppu .



- 4 Kasutage nuppe  , et valida [RESET] ning seejärel vajutage nuppu .

## Valitud piltide prindireserveeringu andmete lähtestamine

- 1 Järgige samme 1 ja 2 peatükis „Kõikide prindireserveeringu andmete lähtestamine“ (lk 38).
- 2 Kasutage nuppe  , et valida [ALL] ja seejärel vajutage nuppu .
- 3 Kasutage nuppe  , et valida [KEEP] ja seejärel vajutage nuppu .
- 4 Kasutage nuppe  , et valida pilt, mille prindireserveeringut soovite tühistada. Kasutage nuppe  , et seadistada prindikoguseks „0“.
- 5 Vajadusel korrake sammu 4 ning seejärel vajutage nuppu , kui olete lõpetanud.
- 6 Kasutage nuppe  , et valida [0] (kuupäeva printimine) ekraani valik ning seejärel vajutage nuppu 
  - Seaded rakendatakse ülejäänud piltidele koos prindireserveeringu andmetega.
- 7 Kasutage nuppe  , et valida [SET] ning seejärel vajutage nuppu .

# OLYMPUS Master 2 kasutamine

## Süsteeminõuded ja OLYMPUS Master 2 installimine

Installige OLYMPUS Master 2 tarkvara, järgides kaasasolevat installimisjuhist.

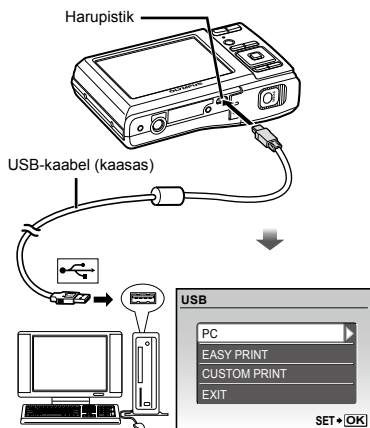
## Kaamera ühendamine arvutiga

### 1 Veenduge, et kaamera on välja lülitatud.

- Ekraan on välja lülitatud.
- Objektiiv on sisse tõmbunud.

### 2 Ühendage kaamera arvutiga.

- Kaamera hakkab automaatselt tööle.



- ! Otsige üles USB-pordi asukoht – vajadusel vaadake arvuti kasutusjuhendit.

### 3 Kasutage nuppe , et valida [PC] ja seejärel vajutage nuppu .


- Esimesel ühenduskorral tuvastab arvuti automaatselt kaamera kui uue seadme.

## Windows

Kui arvuti on kaamera tuvastanud, kuvatakse teade, mis näitab, et seadistused on lõpetatud. Kinnitage teade ja klõpsake „OK“. Kaamera tuvastatakse kui eemaldatav ketas.

## Macintosh


Kui iPhoto on käivitunud, väljuge iPhoto'st ja käivitage OLYMPUS Master 2.

- ! Kui kaamera on arvutiga ühendatud, ei ole võimalik pildistusfunktsioone kasutada.
- ! Kaamera ühendamine arvutiga USB-jaoturi abil võib põhjustada ebakindlat tööd.
- ! Kui [MTP] on seadistatud alammenüü jaoks, mis kuvatakse, kui vajutate nuppu  pärast [PC] valimist sammus 3, ei saa pilte arvutisse edastada OLYMPUS Master 2 abil.

## OLYMPUS Master 2 käivitamine

### 1 Topeltklõpsake OLYMPUS Master 2 ikoonil.

## Windows


 ilmub töölauale.

## Macintosh

 ilmub kausta OLYMPUS Master 2.

- Sirvimisaken ilmub pärast tarkvara käivitamist.
- ! Kui käivitate OLYMPUS Master 2 tarkvara esimest korda pärast installimist, kuvatakse aknad „Default Settings“ ja „Registration“. Järgige ekraanil olevaid juhiseid.

## **OLYMPUS Master 2 kasutamine**

Kui OLYMPUS Master 2 käivitub, kuvatakse kiirstartjuhend peamiste ülesannete samm-sammuliste juhistega. Kui kiirjuhendit ei kuvata, klõpsake juhendi nägemiseks tööriistaribal .



Kasutamise kohta leiate üksikasju tarkvara juhendist.


## **Piltide teisaldamine ja salvestamine, kasutamata programmi OLYMPUS Master 2**

See kaamera ühildub USB massmälu klassiga. Kui kaamera ja arvuti on ühendatud, saate oma arvutis pildiaidmeid edastada ja salvestada.

### **Süsteeminõuded**

Windows : Windows 2000 Professional/  
XP Home Edition/  
XP Professional/Vista

Macintosh : Mac OS X v10.3 või hilisem

! Kui arvutis, milles töötab Windows Vista, on [MTP] seadistatud alammenüü jaoks, mis ilmub nupule  vajutamisel pärast seda, kui peatüki „Kaamera ühendamine arvutiga“ (lk 39) sammus 3 valiti [PC], on Windows Photo Gallery saadaval.

! Isegi kui arvutil on USB-pordid, ei ole järgmistel juhtudel korrektne töötamine tagatud:

- arvutite puhul, mille USB-portide installimisel on kasutatud laiendkaarti jne;
- arvutite puhul, millel pole tehases installitud operatsioonisüsteemi, ning isetehtud arvutid.





# Kasulikud nõuanded

Kui kaamera ei tööta nii nagu on ette nähtud või kui ekraanil kuvatakse veateade ning te ei ole kindel, mida teha, vaadake probleemi lahendamiseks alltoodud nõuandeid.

## Veatsing

### Aku

**„Kaamera ei tööta ka siis, kui aku on paigaldatud“.**

- Paigutage uued või laetud akud õiges suunas.

„Akude ja xD-Picture Card™ mälukaardi paigaldamine (müügil eraldi) kaamerasse“ (lk 10)

- Kui koos NiMH akudega on valitud [ALKALINE], ei pruugi kaamera sisse lülituda, kui akud on tühjaks saamas. Veenduge, et akud on täielikult laetud ning valige [BATTERY TYPE] jaoks [NiMH]. [BATTERY TYPE] (lk 33)
- Aku töövoime on madala temperatuuri tõttu ajutiselt vähenenud. Võtke aku kaamerast välja ja soojendage seda mõnda aega oma taskus.



### Mälukaart/sisemälu

**„Kuvatakse veateade“.**

„Veateade“ (lk 42)

### Päästik

**„Kaamera ei pildista, kui päästikule vajutatakse“.**

- Tühistage puhkerežiim. Aku energia säästmiseks läheb sisselülitatud kaamera automaatselt puhkerežiimile ja ekraan lülitub välja, kui kolme minuti jooksul ei toimu ühtegi tegevust, kui kaamera on sisse lülitatud. Selles režiimis ei tehta pilti isegi juhul, kui päästik täielikult alla vajutada. Enne pildistamist kasutage kaamera puhkerežiimi lõpetamiseks suurenduse nuppe või teisi nuppe. Kui kaamera jääb sisselülitatud olekusse veel 12 minutiks, lülitub see automaatselt välja. Kaamera sisselülitamiseks vajutage nuppu **ON/OFF**.
- Pildistusrežiimi seadistamiseks vajutage nuppu .
- Oodake enne pildistamist, kuni  (välgu laadimine) lõpetab vilkumise.

### Ekraan

**„Halb nähtavus“.**

- Võib olla tekkinud kondensatsioon<sup>1</sup>. Lülitage kaamera välja ja oodake, kuni kaamera korpus aklimatiseerub ümbritseva temperatuuriga ning kuivab enne pildistamist ära.

<sup>1</sup> Kaamera sisse võivad koguneda kastepiisad, kui see viiakse järsku külmast kohast sooja ja niiskesse ruumi.

**„Ekraanile ilmuvad vertikaalsed triibud“.**

- See võib juhtuda olukorras, kus kaamera suunatakse väga ereda objekti poole selge taevast all jne. Lõpp-pildile neid näha ei jää.

**„Valgus neeldub pilti“.**

- Välguga pildistamisel pimedates tingimustes võib pildile jääda mitmeid välgu peegeldusi tolmust ja õhust.

### Kuupäeva ja kellaaja funktsioon

**„Kuupäeva ja kellaaja vaikeseaded taastatakse“.**

- Kui aku eemaldatakse kaamerast umbes päevaks<sup>2</sup>, taastatakse kuupäeva ja kellaaja vaikeseaded ja need tuleb uuesti seadistada.

<sup>2</sup> Ajavahemik, mille möödumisel kuupäeva ja kellaaja vaikeseaded taastatakse, sõltub sellest, kui kaua akut laeti.

„Kuupäeva ja kellaaja seadistamine“ (lk 12)





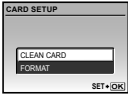






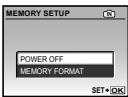







### Mitmesugust









**„Kaamera teeb pildistamise ajal häält.“**

- Kaamera võib aktiveerida objektiivsi ja teha häält isegi siis, kui ühtegi toimingut ei teostata. See on seetõttu, et kaamera teostab automaatselt fookuse toiminguid nii kaugelt, kui see on valmis pildistama automaatselt.

## Veateade

- ! Kui ekraanile ilmub mõni allpool olevatest veateadetest, kontrollige korrigeerivat toimingut.

Veateade	Korrigeeriv toiming
 <b>CARD ERROR</b>	<b>Mälukaardi probleem</b> Paigaldage uus kaart.
 <b>WRITE PROTECT</b>	<b>Mälukaardi probleem</b> Kasutage arvutit, et tühistada kirjutuskaitse seadistus.
 <b>MEMORY FULL</b>	<b>Sisemälu probleem</b> • Paigaldage mälukaart. • Kustutage soovimatud pildid. <sup>1</sup>
 <b>CARD FULL</b>	<b>Mälukaardi probleem</b> • Vahetage mälukaart välja. • Kustutage soovimatud pildid. <sup>1</sup>
	<b>Mälukaardi probleem</b> • Kasutage nuppu  , et valida [CLEAN CARD], ning vajutage nuppu  . Võtke kaart välja, pühkige kontaktpinda (lk 46) pehme ja kuiva riidetükiga ning seejärel paigaldage mälukaart uuesti. • Kasutage nuppe  , et valida [FORMAT], ning seejärel vajutage nuppu  . Kasutage nuppe  , et valida [YES], ning seejärel vajutage nuppu  . <sup>2</sup>
	<b>Sisemälu probleem</b> Kasutage nuppe  , et valida [MEMORY FORMAT], ning seejärel vajutage nuppu  . Kasutage nuppe  , et valida [YES], ning seejärel vajutage nuppu  . <sup>2</sup>
 <b>NO PICTURE</b>	<b>Sisemälu/mälukaardi probleem</b> Enne piltide vaatamist tehke mõni pilt.
 <b>PICTURE ERROR</b>	<b>Probleem valitud pildiga</b> Kasutage foto retušeerimise tarkvara jne, et vaadata pilti arvutis. Kui pilti ei saa vaadata, on pildifail rikutud.
 <b>THE IMAGE CANNOT BE EDITED</b>	<b>Probleem valitud pildiga</b> Kasutage foto retušeerimise tarkvara jne, et redigeerida pilti arvutis.

 <b>CARD-COVER OPEN</b>	<b>Probleem töötamisega</b> Sulgege aku/mälukaardi sahtli kate.
 <b>BATTERY EMPTY</b>	<b>Aku probleem</b> • Paigaldage uued akud. • Kui kasutate taasklaetavaid akusid, laadige need.
 <b>NO CONNECTION</b>	<b>Ühenduse probleem</b> Ühendage kaamera ja arvuti või printer õigesti.
 <b>NO PAPER</b>	<b>Printeri probleem</b> Pange printerisse paberit.
 <b>NO INK</b>	<b>Printeri probleem</b> Täitke printeri tindikassett.
 <b>JAMMED</b>	<b>Printeri probleem</b> Eemaldage kinni jäänud paber.
<b>SETTINGS CHANGED<sup>3</sup></b>	<b>Printeri probleem</b> Naaske olekusse, kus saab printerit kasutada.
 <b>PRINT ERROR</b>	<b>Printeri probleem</b> Lülitage kaamera ja printer välja, kontrollige printerit ja seejärel lülitage need uuesti sisse.
 <b>CANNOT PRINT<sup>4</sup></b>	<b>Probleem valitud pildiga</b> Kasutage printimiseks arvutit.

<sup>1</sup> Enne tähtsate piltide kustutamist laadige need arvutisse.

<sup>2</sup> Kõik andmed kustutatakse.

<sup>3</sup> See kuvatakse näiteks juhul, kui printeri paberisalv on eemaldatud. Ärge kasutage printerit kaamera seadete rakendamise ajal.

<sup>4</sup> Selle kaameraga ei pruugi teiste kaameratega tehtud piltide printimine võimalik olla.

## Pildistusnõuanded

Kui te ei ole kindel, kuidas soovitud pilti teha, vaadake allolevat teavet.

### Fokuseerimine

#### „Objekti fokuseerimine“

##### ● Pildistades objekti, mis ei ole ekraani keskel

Teravustage kõigepealt pildistatava objektiga samal kaugusel oleval teisel objektil ja seejärel pöörake kaamera soovitud objekti poole ning tehke pilt.

Päästiku vajutamine pooleldi alla (lk 14)

##### ● Seadistage [AF MODE] (lk 26) olekuks [IESP]

##### ● Pildistamine [AF TRACKING] režiimis (lk 26)

Kaamera jälgib objekti liikumist automaatselt, et sellele pidevalt fokuseerida.

##### ● Objektide pildistamine, kui automaatne fokuseerimine on raskendatud

Järgmistel juhtudel teravustage (vajutage päästik pooleldi alla) pildistatava objektiga samal kaugusel oleval kõrge kontrastisega objektile.

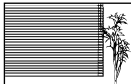
Madala kontrastsusega objektid



Kui ekraani keskel on väga ere objekt



Vertikaalsete joonteta objekt<sup>1)</sup>

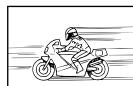


<sup>1)</sup> Samuti võib proovida teravustada nii, et fookustamise hetkel on kaamera vertikaalselt ja seejärel keerate kaamera pildistamiseks tagasi horisontaalsesse asendisse.

Kui objektid asuvad erinevatel kaugustel



Kiiresti liikuv objekt



Pildistatav ei asu kaadri keskel



### Kaamera värisemine



#### „Pildistamine vältides kaamera väristamist“

##### ● Pildistamine kasutades [M] režiimi (lk 18)

##### ● Valige [SPORT] režiimis [SCN] (lk 17)

Režiim [SPORT] kasutab lühikest säriaega ja võib vähendada liikuva objekti poolt tekitatud hägusust.

##### ● Pildistamine kõrge ISO-tundlikkusega

Kõrge ISO tundlikkus võimaldab kasutada lühikest säriaega ja hämaras ilma välguta pildistada.

[ISO] (lk 25)

### Säritus (heledus)



#### „Pildistamine õige heledusega“

##### ● Pildistamine režiimiga [FACE DETECT] (lk 26)

Vastu taustvalgust pildistatav nägu jäädvustatakse sobiva säritusega ja nägu jääb pildil heledam.

##### ● Pildistamine [FILL IN] (lk 19) välguga

Vastu taustvalgust pildistatav figuur jääb pildil heledam.

##### ● Pildistamine särkompensatsiooniga (lk 20)

Reguleerige heledust ajal, kui vaatate pildistamiseks kuvatut ekraani. Tavaliselt on valgete objektide (näiteks lumi) pildistamise tulemuseks pildid, mis on tegelikusest tumedamad. Kasutage nuppu [ ] et reguleerida positiivse (+) suunas, et väljendataks valgeid nii, nagu need tegelikult on. Musti objekte pildistades on kasulik reguleerida negatiivse (-) suunas.

### „Pildistamine värvidega, mis on sama varjundiga nagu tegelikkuses“

- Pildistamine funktsiooniga [WB] (lk 25)

Enamikes tingimustes saab parimad tulemused seadistusega AUTO, kuid mõnede objektide puhul võiksite katsetada erinevaid seadistusi. (See kehtib eriti pildistades selge taeva all päikesevarjus, segatud looduslike ja tehislise valgusseadete puhul jne.)

- Pildistamine [FILL IN] (lk 19) välguga

Välgu kasutamine on kasulik ka pildistades pöevavalguslambi ja teiste tehislise valgustuse all.

### Pildikvaliteet



#### „Teravamate piltide tegemine“

- Pildistamine optilise suurendusega

Pildistamisel hoiduge digitaalse suurenduse (lk 19) kasutamisest.

- Pildistamine madala ISO-tundlikkusega

Kui pilt tehakse kõrge ISO-tundlikkusega, võib esineda müra (pisikesed värvilised täpid ja värvi ebaühtlus, mida ekraanil näha ei ole) ning pilt võib jääda teraline. Pilt võib jääda teraline ka siis, kui kasutatakse madalat ISO-tundlikkust.

[ISO] (lk 25)

### Akud



#### „Akude kasutusaja pikendamine“

- Hoiduge järgnevatest toimingutest, kui ei pildistata, kuna need võivad kurnata aku energiat
  - Korduvalt päästiku pooleldi alla vajutamine
  - Korduv suurenduse kasutamine
- Seadistage [POWER SAVE] (lk 33) olekuks [ON]

## Taasesituse/redigeerimise nõuanded

### Taasesitus



#### „Sisemälus olevate piltide esitamine“

- Eemaldage mälukaart, kui esitate sisemälus olevaid pilte

- „Akude ja xD-Picture Card™ mälukaardi paigaldamine (müügil eraldi) kaamerasse“ (lk 10)
- „MicroSD mälukaardi/microSDHC mälukaardi (müügil eraldi) kasutamine“ (lk 11)

### Redigeerimine



#### „Pildile salvestatud heli kustutamine“

- Salvestage pildi juurde jäädvustatud heli pildi taasesitamisel vaikusega üle

„Heli lisamine piltidele [🔊]“ (lk 29)

## Kaamera hooldus

### Väliselt

- Pühkige õrnalt pehme lapiga. Kui kaamera on väga määrdunud, leotage lappi kerges seebivees ja väänake hästi välja. Pühkige kaamerat niiske lapiga ja kuivatage seejärel kuiva lapiga. Pärast kaamera kasutamist rannas, kasutage kaamera puhastamiseks puhtas vees leotatud ja hästi välja väänatud lappi.

### Ekraan

- Pühkige õrnalt pehme lapiga.

### Objektiiv

- Eemaldage tolm objektiivilt pumpharjaga ja pühkige seejärel õrnalt objektiivi puhastajaga.

- ! Ärge kasutage tugevaid lahusteid, nagu benseen või alkohol, ega keemiliselt töödeldud riit.
- ! Kui objektiivi ei puhastata, võib objektiivi pinnale tekkida hallitus.

## Hoidmine

- Kui sa kavatsed kaamera pikaks ajaks kõrvale panna, eemalda aku ja mälukaart ning hoia kaamerat jahedas, kuivas, hästi õhutatud kohas.
- Sisestage korrapäraselt akud ja kontrollige kaamera funktsioone.
- ! Vältige kaamera jätmist kohta, kus käideldakse roostet põhjustavaid kemikaale.

## Aku käsitlemise ohutusnõuded

- Lisaks kaameraga kaasas olevatele akudele saab kasutada järgnevat tüüpi akusid. Valige olukorrale sobivaim vooluallikas.  
**AA-tüüpi leelisakud**  
Pildistatavate fotode arv võib märkimisväärselt erineda sõltuvalt aku tootjast ja pildistustingimustest.  
**AA NiMH-tüüpi akud (taaslaetavad)**  
Olympuse NiMH akud on taaslaetavad ja ökonoomsed. Üksikasjad leiate laadija kasutusjuhendist.
- ! Ettevaatus!  
Kasutage ainult akusid, mis on heaks kiidetud selle tootega kasutamiseks. Vastasel korral võib see viia plahvatuseni. Akude äraviskamiseks järgige selles kasutusjuhendis olevaid juhiseid (lk 51).
- **Järgmisi akutüüpe ei ole võimalik kasutada:**  
**liitiumakukomplekt (CR-V3)/AA (R6) mangaanakud (tsinksüsinik)/AA (R6) oksüriidakud/AA (R6) liitiumakud**
- Kaamera energiatarve võib sõltuvalt kasutatavatest funktsioonidest olla erinev.
- Allpool kirjeldatud olukordades toimub pidev energia tarbimine, mistõttu akud tühjenevad kiiresti.
  - Suurendust kasutatakse korduvalt.
  - Päästik vajutatakse pildistusrežiimis korduvalt pooleldi alla, aktiveerides automaatfookuse.
  - Ekraanil kuvatakse pikemat aega pilti.
  - Kaamera on ühendatud arvuti või printeriga.
- Akude tööga sõltub nende tüübist, tootjafirmast, pildistustingimustest jne. Samuti võib kaamera välja lülitada akutaseme hoiatust näitamata või näidata akutaseme hoiatust tavalisest kiiremini.



## Salvestatavate piltide arv (pildid)/pideva salvestuse kestus (filmiklipid) sisemälu ja xD-Picture mälukaardil

### Pildid

IMAGE SIZE		COMPRESSION	Allesjäänud salvestatavate piltide arv			
			Sisemälu		1 GB xD-Picture Card mälukaardi kasutamine	
			Heliga	Helita	Heliga	Helita
12M	3968×2976	FINE	2	2	151	152
		NORM	5	5	296	300
5M	2560×1920	FINE	6	6	353	359
		NORM	12	13	673	695
3M	2048×1536	FINE	10	10	565	576
		NORM	21	21	1102	1141
2M	1600×1200	FINE	17	17	913	940
		NORM	32	35	1728	1880
1M	1280×960	FINE	26	27	1390	1453
		NORM	48	55	2557	2906
VGA	640×480	FINE	87	110	4567	5813
		NORM	152	203	7993	10 657
16:9	1920×1080	FINE	16	16	841	875
		NORM	31	32	1639	1728

### Filmiklipid

IMAGE SIZE		FRAME RATE	Pideva salvestuse pikkus			
			Sisemälu		1 GB xD-Picture mälukaardi kasutades	
			Heliga	Helita	Heliga	Helita
VGA	640×480	30	10 s	10 s	8 min 59 s*	9 min 5 s*
		15	20 s	20 s	17 min 48 s	18 min 11 s
QVGA	320×240	30	28 s	29 s	24 min 43 s	25 min 27 s
		15	54 s	58 s	48 min 2 s	50 min 55 s

! Üksiku filmikipi maksimaalne suurus on 2 GB, sõltumata mälukaardi mahust.

\* Kasutades TypeM või Standard xD-Picture Card mälukaarti, on maksimaalne salvestuse pikkus 10 sekundit.

### Tehtavate piltide arvu suurendamine

Kustutage soovimatud pildid või ühendage kaamera piltide salvestamiseks arvuti või mõne teise seadmega, ning seejärel kustutage pildid sisemälust või mälukaardilt.

[ERASE] (lk 16), [SEL. IMAGE] (lk 29), [ALL ERASE] (lk 29), [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (lk 30)

## MicroSD adapteri kasutamine

- ⚠ Ärge kasutage adapterit Olympuse digitaalkaameratega, mis ei toeta seda microSD adapterit, ega teiste digitaalkaamerate, arvutite, printerite ja muude seadmetega, mis toetavad xD-Picture mälukaarti. Seda tehes võite kahjustada tehtud pilte ja ka seadet.
- ⚠ Kui microSD mälukaarti ei saa eemaldada, ärge kasutage jõudu. Võtke ühendust volitatud edasimüüja või teeninduskeskusega.

### Selle kaameraga ühilduvad mälukaardid

microSD mälukaart/microSDHC mälukaart

- ⚠ Testitud microSD mälukaartide nimekirja nägemiseks külastage palun meie veebisaiti (<http://www.olympus.com/>).

### Piltide saatmine

Kasutades kaameraga kaasas olevat USB-kaablit, saate saata pilte arvutisse või PictBridge'i printerisse. Andmete saatmiseks teistesse seadmetesse eemaldage adapter kaamerast ja kasutage eraldi müüdavat microSD mälukaardi adapterit.

### Käsitsemise ettevaatusabinõud

Ärge puudutage microSD adapteri või microSD kaardi kontaktpinda. Seda tehes võib piltide lugemine ebaõnnestuda. Kui leiata mälukaardi kontaktpinnalt sõrmejälgi või plekke, pühkige seda pehme ja kuiva lapiga.

## ETTEVAATUSABINÕUD

	<b>ETTEVAATUST</b> MITTE AVADA, ELEKTRILÖÖGI OHT	
ETTEVAATUST: ELEKTRILÖÖGI OHU VÄHENDAMISEKS ÄRGE EEMALDAGE KATET (VÕI KAAMERA TAGUST). EI SISALDA KASUTAJA POOLT HOOLDATAVAID OSI. HOOLDUSEKS PÖÖRDUGE KVALIFITSEERITUD OLYMPUSE TEENINDUSKESKUSSE.		

- ⚠ Hüüumärk kolmnurga sees juhib tähelepanu tähtsatele töö- ja hooldusjuhiste, mis sisalduvad tootega kaasasolevas dokumentatsioonis. Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla võsine vigastus või surm.
- ⚠ HOIATUS Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla vigastus või surm.
- ⚠ ETTEVAATUST Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla kerge kehavigastus, kaamera kahjustus või väärtuslike andmete kaotsimine.

**HOIATUS!**  
TULEKAHJU VÕI ELEKTRILÖÖGI VÕIMALUSE VÄLTIMISEKS ÄRGE KUNAGI MONTEERIGE TOODET LAHTI, SAMUTI VÄLTIGE KAAMERA KOKKUPUUED VEEGA JA PILDISTAMIST KÕRGE ÕHUNIISKUSEGA KESKKONNAS.

### Üldised ettevaatusabinõud

- Lugege kõiki juhiseid** – enne toote kasutamist lugege läbi kõik kasutusjuhendid. Jätke kõik kasutusjuhendid ja toote dokumentatsioon alles, juhuks kui soovite neid ka edaspidi vaadata.
- Puhastamine** – ühendage käesolev toode enne puhastamist alati seinapistikust lahti. Puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi. Ärge kunagi kasutage toote puhastamiseks mingeid vedelik- või aerosoolpuhastusaineid ega orgaanilisi lahusteid.
- Lisatarvikud** – enda ohutuse tagamiseks ja toote kaitseks kasutage ainult Olympuse soovitatavaid lisatarvikuid.
- Vesi ja niiskus** – ilmastikukindlate toodete ohutusnõuete kohta lugege nende toodete juhendite vastavatest lõikudest.
- Asukoht** – toote kahjustuste vältimiseks kinnitage toode kindlalt stabiilsele statiiivile, alusele või toele.
- Vooluallikas** – ühendage toode ainult toote siidil kirjeldatud tingimustele vastava vooluallikaga.
- Võõrkehad** – kehavigastuste vältimiseks ärge kunagi asetage toote sisse metallesemeid.
- Kuumus** – ärge kunagi kasutage ega hoidke kaamerat soojusallikate, nagu näiteks radiaatori, soojapuhuri, pliidi või mõne muu soojusenergiat genereeriva seadme, sealhulgas stereovõimendi, lähedal.



## Kaamera käsitsemine

### ⚠ HOIATUS

- Ärge kasutage kaamerat tule- või plahvatusohtlike gaaside läheduses.
- Ärge kasutage inimeste (imikud, väikelapsed jt) lähedalt pildistamiseks väliku ega LEDi.
  - Väliku kasutades peab pildistaja olema vähemalt 1 m kaugusel fotografeeritavate nägudest. Väliku kasutamine pildistatava silmadele liiga lähedal võib põhjustada ajutist nägemiskaotust.
- Hoidke väikesed lapsed ja imikud kaamerast eemal.
  - Järgnevate raskeid vigastusi põhjustavate olukordade vältimiseks kasutage ja hoidke kaamerat alati väikelastele ja imikutele kättesaamatutes tingimustes.
  - Kaamera rihma takerdumine, mis võib põhjustada kägistust.
  - Aku, mälukaartide või teiste väikeste osade juhuslik allaneelamine.
  - Iseenda või teise lapse juhuslik pimestamine valguga.
  - Iseenda kogemata vigastamine kaamera liikuvate osadega.
- Ärge vaadake kaamera kaudu päikese ega tugevate valgusallikate poole.
- Ärge kasutage ega hoidke kaamerat tolmuses või niiskes kohas.
- Ärge katke väliku selle sähvatamise ajal käega.
- Ärge sisestage microSD adapterisse midagi muud peale microSD mälukaardi. Teist tüüpi kaarte ei tohi microSD adapterisse sisestada.
- Ärge sisestage kaamerasse midagi muud peale xD-Picture mälukaardi või microSD adapteri. Kui sisestate kogemata näiteks microSD mälukaardi, ärge kasutage jõudu. Võtke ühendust volitatud edasimüüja või teeninduskeskusega.

### ⚠ ETTEVAATUST

- Lõpetage koheselt kaamera kasutamine, kui märkate selle ümber ebaharilikke lõhnu, helisid või suitsu.
  - Ärge kunagi eemaldage akut paljaste kätega, sest see võib käsi kõrvetada või põletada.
- Ärge hoidke ega kasutage kaamerat märgade kätega.
- Ärge jätke kaamerat väga kõrge temperatuuriga kohtadesse.
  - Seda tehes võivad mõned kaamera osad kannatada saada ning teatud tingimustel võib kaamera ka süttida. Ärge kasutage laadijat, kui see on millegagi (näiteks tekiga) kaetud. See võib põhjustada ülekuumenemise, mis võib lõppeda tulekahjuga.
- Kaamera käsitsemisel olge ettevaatlik, et vältida madaltemperatuuri põletushaavade saamist.
  - Kui kaamera sisaldab metalloosi, võib ülekuumenemine kaasa tuua põletuse. Pöörake tähelepanu järgnevale.
  - Pikaajalisel järjestikusel kasutamisel läheb kaamera kuumaks. Kuumenenud kaamera käes hoidmisel võite saada põletushaavu.
  - Ülimalt madalate temperatuuridega piirkondades võib kaamera korpuse temperatuur olla madalam kui keskkonna temperatuur. Võimaluse korral kasutage pakase käes pildistamisel kindaid.
- Olge kaamera rihmaga ettevaatlik.
  - Olge rihmaga ettevaatlik ka kaamera kandmisel. See võib kergesti jääda väljaulatavate objektide külge kinni ja põhjustada tõsisid kahjustusi.

## Aku käsitemise ohutusnõuded

**Akude lekkimise, ülekuumenemise, põlemise, plahvatamise või elektrilöökide või põletushaavade tekke vältimiseks järgige loetletud juhiseid.**

### ⚠ OHT

- Kasutage ainult Olympuse kaubamärgi NiMH akusid ja sobivat laadijat.
- Ärge kunagi kuumutage ega põletage akusid.
- Ärge kandke ega hoidke akusid kohtades, kus nad võivad kokku puutuda metallist objektidega, nagu ehted, nõelad, klambriid jne.
- Ärge mingil juhul hoidke akusid otsese päikesevalguse all, samuti kuumas sõidukis, soojusallika lähedal jne.
- Akuvedeliku lekke ja klemmikahjustuste vältimiseks järgige täpselt kõiki akude kasutamise kohta käivaid eeskirju. Ärge kunagi üritage akut lahti võtta või seda mingil viisil modifitseerida, näiteks jootmisega või muul viisil.
- Akus sisalduva vedeliku sattumisel silma loputage silma kohe puhta jooksva külma veega ja pöörduge viivitamata arsti poole.
- Hoidke akusid alati lastele kättesaamatus kohas. Kui laps neelab kogemata aku alla, pöörduge viivitamatult arsti poole.

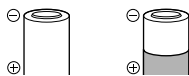
### ⚠ HOIATUS

- Hoidke akud alati kuivana.
- Aku vedeliku lekkimise, ülekuumenemise, tulekahju või plahvatuse vältimiseks kasutage ainult antud tootele soovitatud akusid.
- Ärge kunagi kasutage koos eri tüüpi akusid (vanu ja uusi akusid, laadimata ja laetud akusid, erineva tootja või mahuga akusid jne).
- Ärge kunagi proovige laadida leelis-, liitium- või CR-V3 liitiumakukomplekte.
- Paigaldage aku kaamerasse ettevaatlikult, järgides kasutusjuhendis toodud juhiseid.
- Ärge kasutage akusid, kui need ei ole kaetud kaitsekihiga või see on rebenenud, kuna see võib põhjustada vedelike lekkimise, tulekahju või vigastusi.

### ⚠ ETTEVAATUST

- Ärge eemaldage akut vahetult peale kaamera kasutamist. Pikaajalise kasutamise käigus võivad akud kuumeneda.
- Kui kavatsete kaamera pikemaks ajaks hoiule panna, võtke kindlasti aku kaamerast välja.

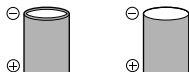
**Allolevaid AA-tüüpi (R6) akusid ei ole võimalik kasutada:**



Akud, mille isoleerkiht puudub kas osaliselt või täielikult.



Akud, mille  $\ominus$  klemmid on tõstetud, kuid ei ole isoleerkihiga kaetud.



Akud, mille  $\ominus$  klemmid on lamedad ja ei ole täielikult isoleerkihiga kaetud. (Selliseid akusid ei saa kasutada ka siis, kui  $\ominus$  klemmid on osaliselt kaetud.)

- Kui NiMH-akude täislaadimine ettenähtud aja jooksul ei õnnestu, lõpetage nende laadimine ja ärge edaspidi neid kasutage.
- Ärge kasutage mõranenud või katki akut.
- Lõpetage kaamera kasutamine kohe, kui aku hakkab pildistamise käigus lekkima, muudab värvi, deformeerub või kaotab muul viisil oma tavapärase seisundi.
- Kui akust lekitab riidele või nahale vedelikku, eemaldage riided ja loputage määratud kohta viivitamatult puhta külma kraaniveega. Kui lekkinud vedelik tekitab nahale põletushaavu, pöörduge viivitamata arsti poole.
- Hoidke akusid tugevate löökide ning pideva vibratsiooni eest.

## Töökeskonna ohutusnõuded

- Tootes sisalduva täppistehnoloogia kaitseks ärge mingil juhul jätke kaamerat allpool loetletud kohtadesse ei kasutamise ega hoidmise ajal.
- Kõrge temperatuuri ja/või niiskusega või äärmuslikult muutlike tingimustega kohad. Otsene päikesevalgus, rand, lukustatud auto või muude soojusallikate (ahi, radiaator jms) või niisutite lähedus.
- Liivane või tolmune ümbrus.
- Tuleohtlike või plahvatusohtlike ainete lähedus.
- Niisked kohad, näiteks vannituba või vihmaasadu. Ilmastikukindlate toodete kasutamisel lugege korralikult läbi ka nende kasutusjuhendid.
- Tugeva vibratsiooniga kohad.
- Ärge mingil juhul laske kaameral maha kukkuda ning hoidke kaamerat tugevate löökide ja vibratsiooni eest.
- Kui kaamera on paigaldatud statiivile, muutke kaamera asendit statiivi ülaosa liigutamise teel. Ärge kaamerat ennast keerake.
- Ärge katsuge kaamera elektrikontakte.
- Ärge jätke kaamerat otse päikese poole suunatud asendisse. See võib põhjustada objektiivi või katikukardina kahjustusi, värvirikkeid, sensori defekte või koguni tulekahju.
- Ärge rakendage objektiivi peal jõudu.
- Enne kui jätate kaamera pikaks ajaks seisma, eemaldage akud. Valige kaamera hoidmiseks jahe kuiv koht, et vältida kondensvee või hallituse teket kaamera sees. Pärast pikaajalist seismist lülitage kaamera sisse ja vajutage päästikule, et kontrollida kaamera normaalset funktsioneerimist.
- Järgige alati kaamera kasutusjuhendis töökeskonna kohta toodud piiranguid.

## Aku käsitlemise ohutusnõuded

- Olympuse NiMH akud (osades piirkondades komplektis kaasas) on mõeldud kasutamiseks ainult koos Olympuse digitaalkaameratega. Ärge kasutage neid akusid koos teiste seadmetega.
- Laadige alati NiMH akud (osades piirkondades komplektis kaasas) enne esmakordset kasutamist või kui neid pole kaua aega kasutatud.
- Laadige alati akukomplekte (osades piirkondades komplektis kaasas) (2 või 4) koos.
- Ärge kasutage leelisakusid, kui see pole hädavajalik. Mõnel juhul võib leelisakudel olla lühem kestvusaeg kui NiMH akudel. Leelisakude jõudlus on piiratud, eriti madalatel temperatuuridel. Soovitame kasutada NiMH akusid.
- AA mangaan (tsinksüsinik) akusid ei ole võimalik selle kaameraga kasutada.
- Akutoitel kaamera kasutamisel madalate temperatuuride juures üritage hoida nii kaamerat kui ka varuakusid nii soojas kui võimalik. Madala temperatuuri tõttu tühjaks saanud akusid saab toatemperatuuril soojendades taastada.
- NiMH akude soovituslikud temperatuurivahemikud:  
Töötamisel ..... 0 °C kuni 40 °C  
Laadimisel ..... 0 °C kuni 40 °C  
Hoiustamisel ..... -20 °C kuni 30 °C
- Kasutades, laadides või hoiustades akusid väljaspool neid vahemikke võite lühendada akude eluiga või mõjutada akude jõudlust. Kui kavatsete kaamera pikemaks ajaks hoiule panna, võtke kindlasti akud kaamerast välja.
- Enne NiMH või NiCd akude kasutamist lugege alati kaasasolevaid juhendeid.
- Pildistatavate fotode arv sõltub pildistustingimustest või akude seisundist.
- Enne pikale reisile, eriti enne välismaale minekut ostke piisav varu akusid. Soovitatavate akude hankimine võib reisidel olla raske.
- Planeedi ressursside säästmiseks andke akud taaskasutusse. Kui viskate kasutatud akud ära, katke kindlasti nende klemmid kinni, järgides seejuures täpselt kohalikke seadusi ja eeskirju.

## LCD-ekraan

- Ärge vajutage ekraanile liiga jõuliselt, sest ekraani kuva võib muutuda uduseks ja häirida kaamera taasesitusrežiimi; võite ka ekraani kahjustada.
- Ekraani üla- või alaserva võib ilmuda valgusriba, kuid see ei ole rike.
- Objekti vaatamisel kaamera diagonaalselt võivad selle servad ekraanil sakilisena paista. See ei ole rike, taasesitusrežiimis ei torka see eriti silma.
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib vedelkristallekraani sisselülitumiseks kuluda tavapärasest rohkem aega ning ekraani värv võib ajutiselt muutuda. Kaamera kasutamisel eriti külmas kohas on soovitatav hoida kaamerat vahepeal soojas kohas. Külmas keskkonnas halvasti töötav vedelkristallekraan taastub normaalse temperatuuri juures.
- LCD-ekraani (vedelkristallekraani) valmistamisel on kasutatud täppistehnoloogiat. Sellest hoolimata võivad vedelkristallekraanile ilmuda püsivad mustad või heledad laigud. Karakteristikute või vaatenurga tõttu võib laigu värv ja heledus varieeruda. See ei ole rike.

## Juriidilised ja teised märkused

- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid selles osas, mis puudutab ükskõik millist toote eesmärgipärasest kasutamisest oodatud kahju või kasu, ega vastuta ühegi kolmanda isiku nõudmise eest, mille on põhjendanud selle toote ebasobiv kasutus.
- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid selles osas, mis puudutab ükskõik millist toote eesmärgipärasest kasutamisest oodatavat kahju või kasu, mis on tekkinud seoses pildiandmestiku kustutamisega.

## Vastutusest loobumine

- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid, ei otsesõnu ega vihjamisi, käesolevate kirjallike materjalide või tarkvara sisu osas ning ei ole ühelgi juhul vastutav võimalike kaubanduslike garantiide või kaubandusliku sobivuse või käesoleva kirjalliku materjali või tarkvara või seadme kasutamises või oskamatus kasutamises tingitud põhjuslike, juhuslike või kaudsete kahjude (sealhulgas, kuid mitte ainult, ärikasumi kadu, äritegevuse katkemine ja ärilise teabe kadu) eest. Mõnedes riikides ei ole lubatud välistada ega piirata vastutust tegevusest tulenevate või juhuslike kahjude eest või võimalike garantiide puhul, mistõttu eelmainitud piirangud ei pruugi teie kohta kehtida.
- Olympus reserveerib kõik käesoleva juhendiga seotud õigused.

## Hoiatus

Volitamata pildistamine või autoriõigustega kaitstud materjalide kasutamine võib rikkuda vastavaid autoriõiguste kaitse seaduseid. Olympus ei võta endale mingit vastutust volitamata pildistamise, kasutuse või muude tegude eest, millega rikutakse autoriõiguste omanike õigusi.

## Autoriõiguse märkus

Kõik õigused on kaitstud. Ühtegi käesoleva kirjalliku materjali ega tarkvara osa ei tohi Olympuse eelneva kirjalliku loata reprodutseerida ega kasutada ühelgi kujul ega viisil, ei elektrooniliste ega mehaaniliste vahendite abil, sealhulgas ei tohi kasutada paljundamist, salvestamist ega muud tüüpi informatsiooni talletamise ja hankimise süsteeme. Ettevõtte ei võta endale vastutust käesolevas kirjallikus materjalis või tarkvaras sisalduva informatsiooni kasutuse ega kahjude eest, mida põhjustab siin toodud informatsiooni kasutamine. Olympus jätab endale õiguse muuta selle väljaande või tarkvara omadusi ja sisu ilma täiendavate kohustuste või eelneva etteatamise vajaduseta.

## FCC märkus

- Raadio- ja televisioonihäired.
- Tootja poolt heaks kiitmata muudatused võivad tühistada selle seadme kasutamise õiguse. Käesolev seade on kontrollitud ja tunnistatud vastavaks digitaalsete B klassi tingimustele, vastavalt FCC määrustiku 15. osale. Käesolevad piirangud on kehtestatud piisava kaitse tagamiseks ohtlike häirete eest seadme paigaldamisel elamutesse.
- Käesolev seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosagedusega energiat ning kui seda ei paigaldata või ei kasutata vastavalt kasutusjuhendile, võib seade põhjustada häireid raadiosides.
- Sellegipoolest ei ole tagatud, et hoolika paigalduse korral häireid ei teki. Kui seade põhjustab raadio- või televisioonisignaali vastuvõtul ohtlike häireid, mida saab tuvastada seadet välja ja sisse lülitades, saab häireid vähendada järgmistel viisidel.
  - Reguleerige vastuvõtuantenni või paigutage see ümber.
  - Suurendage vahemaad kaamera ja vastuvõtja vahel.
  - Ühendage seade vooluvõrku vastuvõtjast erinevas seinakontaktis.
  - Võtke abi saamiseks ühendust edasimüüja või kvalifitseeritud raadio/TV-tehnikuga. Kaamera ühendamiseks USB-võimalusega lauarvutitega (PC) tuleb kasutada ainult OLYMPUSega kaasas olevat USB-kaablit.

Seadmele tehtud mis tahes lubamatud muudatused tühistavad õiguse seadet kasutada.

## Põhja- ja Lõuna-Ameerika klientidele

### USA klientidele

Vastavusdeklaratsioon

Mudeli number : FE-46/X-42/X-41

Kaubamärk : OLYMPUS

Vastutav osapool :

**OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Address : 3500 Corporate  
Parkway, P.O. Box  
610, Center Valley, PA  
18034-0610, U.S.A.

Telefoninumber : 484-896-5000

Testitud vastamaks FCC-standarditele  
KASUTAMISEKS KODUS VÕI KONTORIS

Käesolev seade vastab FCC määrustiku 15. osale. Kasutamisel kehtivad kaks järgmist tingimust.

- (1) Käesolev seade ei tohi põhjustada ohtlike häireid.
- (2) Seade peab vastu võtma mis tahes häire, sealhulgas häire, mis võib põhjustada soovimatut talitlust.

### Kanada klientidele

See B-klassi digitaalne aparaat vastab kõigile eeskirjas Canadian Interference-Causing Equipment Regulations esitatud nõuetele.

## OLYMPUSE ÜLEMAAILMNE PIIRATUD GARANTII – PILDINDUSTOOTED

Olympus garanteerib, et lisatud ettevõtte Olympus® pildindustoo(de)tel ja seonduvatel ettevõtte Olympus® tarvikutel (üksikult „Toode” ning üheskoos „Tooted”) ei ole materjali- ega töötlemisvigu normaalse kasutuse ja hoolduse korral ühe (1) aasta jooksul alates ostukuupäevast.

Kui mis tahes Tootel esineb puudusi üheaastase garantiiaja kestel, peab klient puudusega Toote tagastama ükskõik millisesse Olympuse teeninduskeskusesse, järgides alltoodud protseduuri (vt „MIDA TEHA, KUI HOOLDUS ON VAJALIK”).

Olympus parandab, vahetab või reguleerib puudusega Toote oma äranägemise järgi tingimusel, et Olympuse järelevalve- ja käitisinspeksioon tuvastab, et (a) selline puudus on tekkinud normaalse ja õige kasutuse käigus, ning (b) Toode kuulub käesoleva piiratud garantii alla.

Puudustega Toodete parandamine, vahetamine või reguleerimine on Olympuse ainus kohustus ning kliendi ainus abinõu.

Klient vastutab ja maksab Toote transportimise eest Olympuse teeninduskeskusesse.

Olympus ei kohustu teostama ennetavat hooldust, installimist, desinstallimist ega hooldust.

Olympus jätab endale õiguse (i) kasutada garantii- ja muuks remondiks taastatud, parandatud ja/või kasutusõiblikke osi (mis vastavad Olympuse kvaliteedi tagamise standarditele) ning (ii) teha oma toodetele mis tahes sise- või väliskuju- ja/või funktsioonimuutusi ilma kohustuseta neid muutusi Toodetele lisada.

## KÄESOLEVA PIIRATUD GARANTII ALLA EI KUULU

Käesoleva piiratud garantii alla ei kuulu ning Olympus ei anna mingit otsest, kaudset ega seadusest tulenevat garantiid alpool loetletu osas:

- tooted ja tarvikud, mis ei ole toodetud Olympuse poolt ja/või ei ole varustatud kaubamärgisildiga „OLYMPUS” (Olympuse poolt levitatavate teiste tootjate toodete ja tarvikute garantiitingimuste täitmine on nende toodete ja tarvikute tootjate vastutuse all vastavalt nende tootjate garantiitingimustele ja -aegadele);
- mis tahes Toode, mis on lahti võetud, parandatud, muudetud või modifitseeritud muude isikute kui Olympuse volitatud teenindustöötajate poolt, välja arvatud juhul, kui parandamine on toimunud Olympuse kirjaliku loa alusel;
- tootele tekitatud defektid või kahjustused, mis on tingitud kandmisest, niiskusest, valest kohtlemisest, väärkasutusest, hooletusest, liivast, vedelikest, raskusest, ebaõigest hoiustamisest, ettenähtud kasutus- ja hooldusjuhiste mittetäitmisest, aku lekkimisest, muude kui kaubamärgi „OLYMPUS” tarvikute, tarbekaupade või abivahendite kasutamisest või Toodete kasutamisest koos mitteühilduvate seadmetega;
- tarkvaraprogrammid;
- abimaterjalid ja tarbekaupad (sealhulgas (kuid mitte ainult) lambid, tint, paber, film, prindid, negatiivid, kaablid ja akud); ja/või
- tooted, mis ei sisalda kehtivalt paigaldatud ja salvestatud Olympuse seerianumbrit, välja arvatud mudelid, millele Olympus seerianumbreid ei paigalda ega salvesta.

VÄLJA ARVATUD EESPOOL SÄTESTATUD PIIRATUD GARANTII KORRAL, ÜTLEB OLYMPUS LAHTI KÕIGIST MUUDEST TOODETESSE PUUTUVATEST OTSESTEST JA KAUDSETEST, TAHTLIKEST VÕI EELDATAVATEST VÕI MIS TAHES MÄÄRUSTES, SEADUSTES, KOMMERTS- VÕI MUUS KASUTUSES ESILEKERKIVATEST AVALDUSTEST, GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST, SEALHULGAS (KUID MITTE AINULT) MIS TAHES GARANTIIDEST VÕI AVALDUSTEST TOODETE (VÕI NENDE OSADE) VASTAVUSE, KESTVUSE, KUJUNDUSE, KASUTUSE VÕI SEISUKORRA VÕI TOODETE MÜÜDAVUSE VÕI NENDE SELLEKOHASE SOBIVUSE KOHTA VÕI KASUTATAVATE VÕI KAASNEVATE MIS TAHES PATENDI-, AUTORI- VÕI MUUDE OMANDIÕIGUSTE RIKKUMISE KORRAL.

KUI MIS TAHES EELDATAVAD GARANTIID RAKENDUVAD KOHALDATAVA ÕIGUSE KÜSIMUSENA, ON NEED AJALISELT PIIRATUD KÄESOLEVA PIIRATUD GARANTII PIKKUSEGA. MÕNED OSARIIGID EI PRUUGI NÕUSTUDA LAHTIÜTLUSE VÕI GARANTIIDE PIIRANGU JA/VÕI VASTUTUSE PIIRANGUGA, NII ET ÜLALTOODUD LAHTIÜTLUSED JA VÄLJAJÄTMISED EI PRUUGI RAKENDUDA. KLIENDIL VÕIB OLLA KA TEISTSUGUSEID JA/VÕI TÄIENDAVAID ÕIGUSI JA ABINÕUSID, MIS ERINEVAD OSARIIGITI. KLIENT KINNITAB JA NÕUSTUB, ET OLYMPUS EI OLE VASTUTAV KAHJUDE EEST, MIS VÕIVAD KLIENDILE TEKKIDA HILINENUD TRANSPORDI, TOOTE RIKKE, TOOTE KUJUNDUSE, -VALIKU VÕI VALMISTAMISE VÕI PILTIDE VÕI ANDMETE KAOTUSE VÕI RIKKUMISE VÕI MÕNE MUU ASJAOLU TÕTTU NING VASTUTUS KINNITATAKSE KAS LEPINGUS, ÕIGUSRIKKUMISES (SEALHULGAS HOOLETUSE JA TÄPSE TOOTEVASTUTUSE) VÕI MUUL VIISIL. OLYMPUS EI VASTUTA MINGIL JUHUL ÜHEGI KÕRVALISE, JUHUSLIKU, KAUDSE VÕI ERIKAJUSTUSE EEST MINGIL VIISIL (SEALHULGAS KULUDE PIIRANGUKAO VÕI KASUTUSKAOTA), ÜKSKÕIK KAS OLYMPUS SAAB VÕI PEAKS OLEMA TEADLIK SELLISEST POTENTIAALSEST KAOST VÕI KAHJUST.

Ühegi inimese, sealhulgas (kuid mitte ainult) Olympuse edasimüüjate, esindajate, müüjate või müügiagentide poolt tehtud avaldused ja garantiid, mis on vastuolulised või vastukäivad käesoleva piiratud garantii tingimustele, ei ole Olympusega seotud, välja arvatud juhul, kui need on kirja pandud ja heaks kiidetud Olympuse selleks volitatud ametniku poolt. Käesolev piiratud garantii on täielik ja välistav garanti avaldus, mille Olympus nõustub andma Toodetele, ning see asendab kõik varasemad ja samaaegsed suulised või kirjalikud nõusolekud, kokkulepped, esilised ning teatised, mis seda temaatikat puudutavad. Käesolev piiratud garantii on eranditult originaalkliendi eelis ning seda ei saa edasi anda ega loovutada.

## MIDA TEHA, KUI HOOLDUS ON VAJALIK

Klient peab enne Toote Olympusesse hooldusesse saatmist teisaldama kõik Tootesse salvestatud pildid või muud andmed muule pildi- või andmesalvestusmeediumile ja/või eemaldama Tootest filmi.

OLYMPUS EI VASTUTA MINGIL JUHUL TEENINDUSSE TOODUD TOOTESSE SALVESTATUD PILTIDE VÕI ANDMETE SALVESTAMISE, SÄILITAMISE VÕI HOOLDAMISE EEST EGA TEENINDUSSE TOODUD TOOTES SISALDUVA FILMI EEST, SAMUTI EI VASTUTA OLYMPUS HOOLDUSE KÄIGUS PILTIDE VÕI ANDMETE KADUMISEST VÕI RIKKUMISEST TEKINUD KAHJUDE (SEALHULGAS (KUID MITTE AINULT) OTSESTE, KAUDSETE, JUHUSLIKE, KÕRVALISTE VÕI ERIKAJUSTUSTE, KASUMIKAO VÕI KASUTUSKAO) EEST, ÜKSKÕIK KAS OLYMPUS ON VÕI PEAKS OLEMA TEADLIK SELLISEST POTENTIAALSEST KAOST VÕI KAHJUST.

Pakkige Toode hoolikalt, kasutades piisavalt pakkematerjali, et vältida transpordikahjustusi, ning toimetage see toote müünuud Olympuse volitatud edasimüüjale või saatke posti teel tähtitult ükskõik millisesse Olympuse teeninduskeskusesse.

Kui saadate Toode hooldusesse, peaks pakend sisaldama järgmist.

- 1 Ostutsekk ostukuupäeva ja -kohaga.
- 2 Käesoleva piiratud garantii koopia, mis on **varustatud Toote seerianumbriga, mis vastab Tootel olevale seerianumbrile** (välja arvatud mudeli korral, millele Olympus seerianumbrit ei paigalda ega salvesta).
- 3 Probleemi üksikasjalik kirjeldus.
- 4 Võimaluse korral probleemiga seotud näidisprindid, negatiivid, digitaalsed prindid (või failid plaadil).

Kui hooldus on lõpetatud, saadetakse Toode teile posti teel ettetasutult tagasi.

## KUHU TOODE HOOLDUSEKS SAATA

Vt lähimat teeninduskeskust peatükist „ÜLEMAAILMNE GARANTII”.

## RAHVUSVAHELINE GARANTIITEENUS

Käesoleva garantii all on kasutatav rahvusvaheline garantiiteenus.

## Euroopa klientidele



„CE“ märk näitab, et antud toode vastab Euroopa ohutus-, tervise-, keskkonna- ja kliendikaitse nõuetele. „CE“ märgiga kaamerad on mõeldud müügis Euroopas.



See sümbol [maha tõmmatud ratastega prügikast WEEE IV lisa] tähistab elektriliste ja elektrooniliste seadmete eraldi kogumist ELi riikides.

Ärge visake seda seadet olmeprahi hulka. Tootest vabanemiseks kasutage oma riigis kehtivaid tagastus- ja jäätmekogumissüsteeme.



See sümbol [maha tõmmatud ratastega prügikast 2006/66/EÜ direktiivi II lisa] tähistab akude ja patareide eraldi kogumist ELi riikides. Ärge visake akusid olmeprahi hulka. Kasutatud akudest vabanemiseks kasutage oma riigis kehtivaid tagastus- ja jäätmekogumissüsteeme.

## Müügigarantii tingimused

- 1 Kui käesolev toode osutub defektseks riiklikult kehtestatud garantiiperioodi jooksul, kuigi seda on õigesti kasutatud (vastavalt kaasasolevale kirjaleikule kasutus- ja hooldusjuhendile), ja see on ostenud Olympuse volitatud edasimüüjalt Olympus Imaging Europa GmbH müügipiirkonnast (ära toodud veebilehel <http://www.olympus.com>), siis parandatakse see tasuta või vahetatakse Olympuse poolt tasuta välja. Müügigarantii kasutamiseks peab ostja pöörduma defektse tootega enne riiklikult kehtestatud garantiiperioodi lõppu edasimüüja juurde, kellelt toode osteti, või ükskõik millisesse Olympuse teeninduspunkti Olympus Imaging Europa GmbH müügipiirkonnas (ära toodud veebilehel <http://www.olympus.com>). Üheaastase ülemaailmse garantiiperioodi jooksul võib ostja pöörduda ükskõik millisesse Olympuse teeninduspunkti. Pidage meeles, et selliseid Olympuse teeninduspunkte ei pruugi olla kõikides riikides.
- 2 Ostja toimetab toote Olympuse edasimüüja kätte või volitatud teeninduspunkti omal vastutusel ning tasub kõik toote transportimisega seotud kulud.

## Garantii tingimused

- 1 „OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan, annab üheaastase ülemaailmse garantii. Käesolev ülemaailmse kehtivusega garantiitalong tuleb enne mis tahes garantiitööde teostamist esitada Olympuse volitatud teeninduspunktile. Käesolev garantii kehtib ainult juhul, kui Olympuse teeninduspunktile esitatakse nii garantiitalong kui ka ostutõend. Pidage meeles, et käesolev garantii täiendab ja ei mõjuta tarbekaupade müüki reguleerivate riiklike õigusaktidega klientidele antud garantiitõigusi.“
- 2 Käesolev garantii ei kehti järgmistel loetletud juhtudel ning ostja peab nende defektide remondi eest tasuma ka garantiiperioodi jooksul.

- a. Valest kasutamisest tulenevad defektid (näiteks kui tehakse midagi, mida ei ole kasutusjuhendites või teistes juhendites mainitud vms)
  - b. Igasugune defekt, mis on tekkinud toote parandamisel, muutmisel, puhastamisel jne kellegi muu, kui Olympuse volitatud teenindustöötaja poolt.
  - c. Defektid või toote kahjustused transportimise, kukkumise, pörotamise vms tagajärjel pärast toote ostmist.
  - d. Tulekahju, maavärina, üleujutuse, pikselöögi, mõne muu loodusõnnetuse, keskkonnasaaste ja mittetavapäraste vooluallikate kasutamise tagajärjel tekkinud defektid või kahjustused.
  - e. Hooletu või ebaõige hoidmise (näiteks toote hoidmine kuumas ja niiskes kohas, putukatoirjevahendite, nagu naftalini, ja muude kahjulike ainete jms läheduses), ebaõige hoolduse jms tagajärjel tekkinud defektid.
  - f. Tühjadest akudest jms põhjustatud defektid.
  - g. Defektid, mis on tekkinud liiva, pori vms sattumisel toote sisemusse.
  - h. Kui tootega koos ei esitata garantiitalongi.
  - i. Kui garantiitalongil on muudetud ostuaastat, -kuud ja -kuupaeva, kliendi nime, edasimüüja nime ja seerianumbrit.
  - j. Kui käesoleva garantiitalongiga koos ei esitata ostutõendit.
- 3 Käesolev garantii kehtib ainult sellele tootele. Garantii ei kehti muudele tarvikutele, nagu ümbris, rihm, objektiiv kate ja akud.
  - 4 Olympuse vastutus vastavalt käesolevale garantiile piirduv toote parandamisega või asendamisega. Olympus ei vastuta mitte mingisuguse kliendi tekitatud kaudse või põhjusliku kahju või kaotuse eest, mis tuleneb toote defektisusest, eriti objektiivile või filmidele, muule osale või tarvikule tekitatud kahju või kaotuse eest, ka ei vastuta ta remondi viibimisest või andmete kadumisest tekkinud kahju eest. See ei puuduta ülilmslikke õigusakte.



## Märkused garantiihoolduse kohta

- 1 Käesolev garantii kehtib ainult juhul, kui Olympus või tema volitatud edasimüüja on garantiitalongi nõuetekohaselt täitnud või kui toote ostu tõendavad teised dokumendid. Sellepärast veenduge, et garantiitalongile oleksid märgitud teie nimi, edasimüüja nimi, seerianumber ja ostukuupäev, -kuu ja -aasta või et sellega oleks kaasas originaalarve või ostutšekk (millele on märgitud edasimüüja nimi, ostukuupäev ja toote liik). Olympusel on õigus tasuta teenusest keelduda, kui garantiitalong on täitmata või kui puudub ostutõend või kui sellel olev teave on puudulik või loetamatu.
  - 2 Kuna käesolevat garantiitalongi uuesti ei väljastata, hoidke seda kindlas kohas.
- \* Palun vaadake veebilehelt <http://www.olympus.com> Olympusel volitatud teeninduspunktide rahvusvahelist nimekirja.

## Kaubamärgid

- IBM on ettevõtte International Business Machines Corporation poolt registreeritud kaubamärk.
- Microsoft ja Windows on ettevõtte Microsoft Corporation poolt registreeritud kaubamärgid.
- Macintosh on ettevõtte Apple Inc. kaubamärk.
- xD-Picture Card™ on kaubamärk.
- MicroSD on ettevõtte SD Association kaubamärk.
- Kõik teised ettevõtete ja toodete nimed on registreeritud kaubamärgid ja/või nende omanike kaubamärgid.
- Käesolevas juhendis viidatud kaamerate failisüsteemide standardid on „Kaamera failisüsteemi/DCF disainieeskirja (Design Rule for Camera File System/DCF)“ standardid, mille näeb ette Jaapani Elektroonika ja Informatsioonitehnoloogia Tööstuste Assotsiatsioon (JEITA).

## TEHNILISED ANDMED

### Kaamera

<b>Toote tüüp</b>	: Digitaalkaamera (pildistamiseks ja kuvamiseks)
<b>Salvestussüsteem</b>	
<b>Pildid</b>	: Digitaalne salvestus JPEG-vormingus (vastavalt kaamerate failisüsteemide disaineeskirjadele (DCF))
<b>Kehtivad standardid</b>	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
<b>Heli piltide juurde</b>	: Lainevorming
<b>Filmiklipid</b>	: AVI Motion JPEG
<b>Mälu</b>	: Sisemälu xD-Picture mälukaart (16 MB kuni 2 GB) (tüüp H/M/M+, Standard) MicroSD mälukaart/microSDHC mälukaart (kui kasutatakse kaasasolevat microSD adapterit.)
<b>Efektiivsete pikslite arv</b>	: 11 860 000 pikslit
<b>Sensor</b>	: 1/2,33" CCD (primaarvärvi filter), 12 700 000 pikslit (kogu arv)
<b>Objektiiv</b>	: Olympuse objektiiv 6,3 kuni 31,5 mm, f3,5 kuni 5,6 (võrdub 36–180 mm 35 mm kaamerale)
<b>Mootmissüsteem</b>	: Digitaalne ESP mõõtmine
<b>Säriaeg</b>	: 4 kuni 1/2000 s
<b>Pildistamiskaugus</b>	: 0,6 m kuni ∞ (W), 1,0 m kuni ∞ (T) (tavaline) 0,2 m kuni ∞ (W), 0,6 m kuni ∞ (T) (makro režiim) 0,03 m kuni ∞ (supermakro režiim)
<b>Ekraan</b>	: 2,7" värviline TFT-vedelkristallekraan, 230 000 punkti
<b>Ühendus</b>	: Harupistik (USB konektor, A/V OUT pistik)
<b>Automaatne kalendrisüsteem</b>	: 2000 kuni 2099
<b>Töökeskkond</b>	
<b>Temperatuur</b>	: 0 °C kuni 40 °C (töötamisel)/ -20 °C kuni 60 °C (hoiustamisel)
<b>Niiskus</b>	: 30 % kuni 90 % (töötamisel)/10 % kuni 90 % (hoiustamisel)
<b>Toide</b>	: AA-tüüpi leelisakud/NiMH akud (kaks)
<b>Mõõtmed</b>	: 98,0 mm (L) × 61,6 mm (K) × 27,8 mm (S) v.a. eenduavad osad
<b>Kaal</b>	: 128 g (ilma akude ja mälukaardita)

### microSD adapter

<b>Toote tüüp</b>	: Adapter microSD mälukaardi jaoks
<b>Töökeskkond</b>	
<b>Temperatuur</b>	: -10 °C kuni 40 °C (töötamisel)/ -20 °C kuni 65 °C (hoiustamisel)
<b>Niiskus</b>	: 95% ja vähem (töötamisel)/85% ja vähem (hoiustamisel)
<b>Mõõtmed</b>	: 25,0 mm (L) × 20,3 mm (K) × 1,7 mm (S) (Sang: 2,2 mm)
<b>Kaal</b>	: Umbes 0,9 g

Disain ja tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamata.

# Register

## A

AF MODE .....	26
AF TRACKING .....	18, 26
Akulaadija .....	10, 45
AV-kaabel .....	32

## B

BACKUP .....	30
BATTERY TYPE .....	33

## C

CUSTOM PRINT .....	35
--------------------	----

## D

DIS MODE (🔊) .....	18
--------------------	----

## E

EASY PRINT .....	34
Ekraanikeel (🗨️) .....	13, 30
ERASE (🗑️) .....	
ALL ERASE .....	29
SEL. IMAGE .....	29
Üksiku pildi kustutamine .....	16

## F

FACE DETECT .....	26
Filmiklippide salvestamine (📽️) .....	18
FORMAT .....	30
FUNC menu .....	22

## H

Heledus	
Monitori heledus (📺) .....	31
Tagantvalguse võimendus .....	21
Särnikompensatsioon .....	20
Heli salvestamine (🗣️) .....	25, 29
Helisignaal .....	31
Hooldus	
Kaamera hooldus .....	45
PIXEL MAPPING .....	30

## I

IAUTO režiim .....	17
iESP .....	26
IMAGE QUALITY (🔍) .....	24
Iseavaja .....	21
ISO-tundlikkus .....	25

## K

Kaardrisagedus .....	24
Kaamera sisselülitamine .....	13
📷/📺 .....	13
Kuupäev ja kellaeg (🕒) .....	13, 31

## L

Liitium-ioonaku .....	10, 11, 45
Loomulik värv .....	25

## M

🔗 MODE .....	18
Makro (👉) .....	20
MAGIC FILTER (🌀) .....	27
MEMORY FORMAT .....	30
MENU COLOR .....	31
Menüü kasutamine .....	3
microSD adapter .....	12, 48
microSD mälukaart .....	12, 48
microSDHC mälukaart .....	12, 48
Mälukaart	
microSD Card .....	12, 48
xD-Picture Card .....	11, 46




## N

Noolepadi .....	12
-----------------	----




## O

OLYMPUS Master 2 .....	39
------------------------	----





**P**

P režiim .....	14
Pakkimistihedus .....	24
PANORAMA .....	26
PERFECT FIX  .....	28
PictBridge .....	34
Pildi suurus .....	24
Pildistamine .....	14
Piltide kaitse  .....	28
Piltide pööramine  .....	29
POWER SAVE .....	33
Prindireserveeringud (DPOF) .....	37
Printimine .....	34

**R**

Redigeerimine (pildid)	
Kärpimine  .....	28
Suuruse muutmine  .....	28
RESET  .....	27
Rihm .....	10

**S**

<b>SCN</b> režiim .....	17
SILENT MODE  .....	33
SLIDESHOW  .....	28
SPOT .....	26
SUPER MACRO  .....	20
Suurendamine .....	19
SWITCH SHOOTING MODE  .....	27

**T**

Taasesitatav pilt	
Filmiklipid .....	15
Lähivaade .....	23
Piltide vaatamine .....	15
Registrivaade .....	23
Teleris .....	32
Tagantvalguse võimendus .....	21
Teabekuva .....	22, 23
Tegevusjuhend .....	12

**U**

USB-kaabel .....	34, 39
------------------	--------

**V**

Veateade .....	42
VIDEO OUT .....	32
Välg	
FILL IN .....	19
FLASH AUTO .....	19
FLASH OFF .....	19
REDEYE .....	19

**W**

WB .....	25
----------	----

**Ü**

Ühendamine	
Arvuti .....	39
Printer .....	34
Teler .....	32

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com>

## OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Hoone: Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Saksamaa  
Telefon: +49 40 - 23 77 3-0 / Faks: +49 40 - 23 07 61  
Kauba vastuvõtt: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Saksamaa  
Kirjad: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Saksamaa

### **Euroopa tehniline klienditugi:**

Palun külastage meie kodulehekülge <http://www.olympus-europa.com>  
või helistage meie TASUTA TELEFONINUMBRIL\*: **00800 - 67 10 83 00**

kehtib Austrias, Belgias, Taanis, Soomes, Prantsusmaal, Saksamaal, Luksemburgis, Hollandis, Norras, Portugalis, Hispaanias, Rootsis, Šveitsis, Ühendkuningriigis.

\* Palun arvestage sellega, et mõned (mobiil-)telefonioperaatorid ja teenusepakkujad ei luba juurdepääsu +800 numbritele või nõuavad selleks lisaprefiksi olemasolu.

Helistades teistest Euroopa Liidu riikidest ja juhul kui ülaloodud numbril ühendust ei saa, on võimalus meiega ühendust võtta alljärgnevatel numbritel.

TASULISED NUMBRID: **+49 180 5 - 67 10 83** või **+49 40 - 237 73 48 99**

Meie tehniline tugi on saadaval kell 9.00–18.00 Kesk-Euroopa aja järgi (esmaspäevast reedeni).

### **Ametlik esindus**

**Estonia:** OLYMPUS ESTONIA OÜ  
Järvevana tee 9,  
11314 Tallinn  
[www.olympus.ee](http://www.olympus.ee)  
Tel: +372 65 49 541